# PRESTAN JURAMENTO LOS NUEVOS JEFES PROVINCIALES Y GOBERNADORES

Habéis de ser intransigentes en lo fundamental, pero flexibles en el proselitismo, les dijo Solís Ruiz Le contestó con breves palabras el camarada Víctor Hellín Sol



MADRID.-Fotografía tomada en el despacho del ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, con motivo de la jura de los nuevos jefes provinciales del Movimiento. - (Foto CIFRA GRAFICA.)

Madrid, 21.—Esta mañana, en el despacho del ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, han prestado juramento a los Principios del Movimiento los nuevos jefes provinciales y gobernadores civiles de Sevilla, don José Utrera Melina; de Cádiz, don Santiago Guillén Moreno; de Burgos, don Eladio Perlado Cadaviego; de Gerona, don Victor Hellin Sol; de Huesca, don Ramón Encinas Diéguez; de Zamora, don Luis Ameijide Aguiar; de Albacete, don Miguel Cruz Hernández, y de Teruel, don Juan Pablos Abril.

Hallabanse presentes el Vicesecretario General del Movimiento, delegados de Provincias, de la Prensa del Movimiento, de Organizaciones, Secretario General Técnico, Inspector de la Vieja Guardia. Lugarteniente de la Guardia de Franco y el Gobernador Civil de Toledo. Nominalmente fueron leídos los decretos de cada uno de los jefes provinciales, y éstos prestaron juramento ante los Evangelios con la fórmula de rigor.

Del Subsecretario de Trabajo y Directores Generales de Ordenación del Trabajo, de Previsión y de Empleo

Madrid, 21.—El ministro de Trabajo, don Jesús Pomeo Gorria, ha dado posesión de sus cargos at nuevo subsecretario del Departamento, don Ricardo Gómez-Acebo Santos, y a los directores generales de Ordenación del Trabajo, don Jesús Posada Cacho; de Previsión, don Rafael Cabello de Alba y Gracia, y de Empleo, don Manuel Alonso Olea, así como al secretario general técnico, don Alfredo Santos Blanco.

Asistieron al acto los miembros del equipo ministerial precedente, el Subsecretario de Ministerio de la Vivienda, el Secretario General Técnico del mismo Departamento, Secretario de la Organización Sindical, Gobernador Civil de Córdoba y Diputación Provincial de aquella ciudad, asi como los funcionarios del Ministerio de Trabajo.—Cifra.

Después el señor Solis pronunció unas palabras. «Sois viejos luchadores en distintos cargos del Movimiento Nacional. Habéis demostrado vuestra absoluta lealtad al Movimiento y por el delicado cargo que váis a ocupar dirigis la guerrilla de combate. En estos cargos habéis de convencer y atraer. Sols los jefes políticos de la provincia, y lo mismo que al ser gobernadores vuestra actuación es de arriba a abajo, como jefes nacionales ha de ser de abajo a arriba». La situación económica del país es lo suficientemente buena para



Don Ricardo Gómez-Acebo Santos, nuevo subsecretario de Tra-

# bajo.- (Foto Cifra.)

# RUSIA DECIDE REANUDAR SUS EXPERIMENTOS

# Kruschev pasa revista a la Flota del Artico

Estocolmo, 21.-Rusia ha decidido reanudar sus experimentos atómicos en vista de las últimas pruebas nucleares que han llevado a cabo Estados Unidos, según anuncia esta noche la Agencia Tass.

Una declaración del Gobierno soviético dice que la Unión Soviética se ha visto forzada a tomar esta medida.

"Serán tomadas toda clase de medidas para reducir al mínimo la lluvia radiactiva que se derive de las pruebas", señala la declaración. Efe.

### Las comunicaciones mundiales serán posibles mediante una serie de satélites tipo "Telstar"

Miami Beach (Florida, Estados Unidos), 21.—El segundo satélite de comunicaciones Testar" será lanzado en el proximo mes de octubre, segun ha informado un cienti-

fico de los laboratorios Bell. Añadió que las comunicaciones mundiales serán posibles mediante una serie de batelites tipo "Telstar", situados en diferentes órbitas alrededor de la tierra. La s transmisiones se realizarian de uno a otro sistema, formandose un sistema ininterumpido de comunicaciones.

LANZAMIENTO DE COHETES BAJO EL AGUA

Estocolmo, 21. - Nikita Kruschev, primer ministro de la Unión Soviética, ha presenciado el lanzamiento de cohetes bajo el agua desde submarinos de la Marina soviética, según informa la Agencia Tass.

La agencia no especificó si los proyectiles portaban cabezas ató-

Kruschev, que se encuentra pasando revista a la Flota soviética del Artico, también presenció e! lanzamiento de proyectiles desie buques de superficia .-- Efe.

SUBMARINOS ATOMICOS

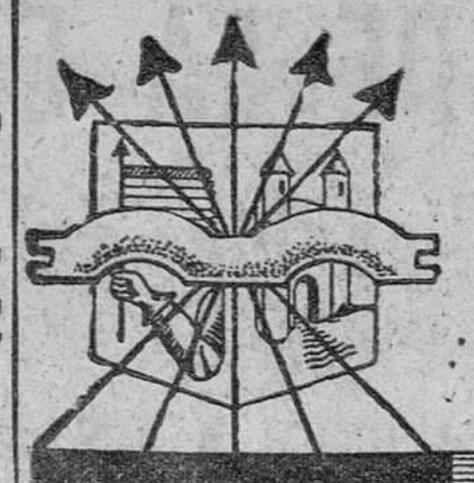
Estocolmo, 21 .- La Unión Soviética ha revelado por primera vez esta noche que cuenta con submarinos atómicos capaces de dispazer proyectiles dirigidos con cabeza nuclear mientras vayan sumer-

La declaración se contiene en un despacho de la Agencia Tass dando cuenta de que el jefe del Gobierno, Nikita Kruschev, ha presenciado ejercicios de tiro con tales proyectiles durante unas maniobras de la Flota soviética del Artico.-Efe.

SIN COMENTARIOS

Londres, 21 .- El Foreign Office no ha hecho comentario alguno III esta noche sobre el anuncio de la Agencia Tass de que Rusia reanu-

dará sus pruebas nucleares. Un portavoz del Foreign Office ha dicho que no cresa que llegara ningun comentario de Ginebra, ges castellanas para que sirva como ejemplo perenne y una lección donde se encuentra lord Home, más para las futuras generaciones. Hoy, hace veintiseis años, las casecretario del Foreign Office. misas azules y el Ejército conquistaron a precio de sangre el Alto de los Leones de Castilla,



Año XXVII - N.º 8.127 - Zamora, domingo 22 julio 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

# EL GENERAL NORSTAD SE RETIRO AL NO OBTENER | Mañana, firma del

# En caso de un ataque masivo del bloque soviético

(Crónica telefónica del

- de PYRE-SA). - El general Norstad se ha retirado, según los franceses, no por razones de salud, sino por no poder obtener la fuerza nuclear atlántica que proclamaba para de-

martes, cena

de despedida

llegar a elevar el nivel de vida de

todos. Habéis dé ser intransigentes

en lo fundamental, pero flexibles

en el proselitismo recogiendo a to-

dos aquellos que puedan ser úti-

les. Debéis dar preferente aten-

ción a la formación de la juventud.

a la que hay que cuidar y preparar

para que refuerce nuestra vetera-

nía; igual protección debeis dis-

(Pasa a la página cuarta)

EN LIMA

Como protesta contra el

régimen militar impuesto

en el pais

Lima, 21.-Miles de estudian-

tes y obreros provocaron dis-

turbios contra la Policía en las

calles de Lima, para protestar

en forma violenta contra el ré-

gimen militar impuesto sobre

Entre los manifestantes fi-

guraban numerosas mujeres,

que rompieron ventanas y

prendieron fuego a automóvi-

Es el tercer dia consecutivo

de desórdenes en la capital,

pero no ha habido que lamen-

tar muertos ni heridos. La Po-

licía ha practicado veinte de-

ron a la Policia, arrojando

bombas de gases lacrimógenos

para dispersar a los manifes-

DECLARACIONES DE PE-

REZ GODOY

do Pérez Godoy, jefe de la Jun-

ta militar que rige el Perú, ha

(Pasa a la página cuarta)

conquistado

el Alto de

Recordamos un año más esta gesta heroica del Ejército y las Falan-

Lima, 21.-El general Ricar-

Fuerzas del Ejército apoya-

el país.

tenciones.

tantes.-Efe.

señor Hellín Sol

Atendiendo diversas sugeren-

cias -algunas de ellas formu-

ladas a través de la prensa-,

Municipal, la Jefatura del Mo-

vimiento y otras entidades or-

ganizan una cena eminente-

mente popular que se celebra-

rá el próximo martes, día 24,

a las diez de la noche, en los

salones del Café Lisboa, en ho-

menaje de despedida al señor

gobernador civil, don Victor

tar la reiteración de otros aná-

logos, de muy difícil realización

por la premura de tiempo y,

tencia del propio homenajeado,

por lo que en el que se prepa-

ra pueden participar autorida-

des, jerarquias, representacio-

nes y cuantos amigos y zamo-

rance deseen testimoniar su

afecto y simpatia hacia el se-

cuenta pesetas, podrán retirar-

se mañana, lunes, en las cafe-

terías siguientes: Lisboa, Biher,

Valderrey, Samurah, Moderno

y Farola, y durante la maña-

na del martes, exclusivamente

en la Cafetería Lisboa.

Las tarjetas, al precio de cin-

tal vez, imposibilidad de asis-

Con este acto se trata de evi-

Hellin Sol.

nor Hellin Sol.

las Corpofaciones Provincial

fender Europa, restableciendo concretamente de Francia, el geinstantaneamente el equilibrio en neral Norstad patrocinó hace dos caso de ataque masivo del bloque anos la creación de una fuerza

De Gaulle siente vivamente la

dimisión del general Norstad (comandante supremo de las fuerzas atlánticas desde hace seis años) y la acepta con resignación, como aceptará, sin duda, el nombramiento de su sucesor, que será probablemente el general Lemnitzer, que preside el Comité de jefes de Estados Mayores de los Estados Unidos, por estimar que el mando militar de la OTAN debe recaer en un americano. El Gobierno francés examina actualmente la proposición de los Estados Unidos y tomará una decisión en uno de los próximos Consejos de Ministros. El general Norstad fue recibido ayer tarde en el Palacio del Eliseo por el general De Gaulle. La entrevista tuvo lugar a solas en el despacho del Presidente de la República y

Comentando la dimsión del general Norstad, el comunicado oficial del Elíseo no va más allá del "vivo sentimiento" que provoca en Francia el cese del comandante supremo de las fuerzas de la OTAN, pero todo el mundo sahe que estas dos palabras resumen particularmente la crisis francoamericana sobre la defensa de Europa.

duré diez minutos.

En la Europa occidental, particularmente en Francia, se ve con disgusto la dimisión del jefe de las fuerzas atlánticas, no sólo por las condiciones que reunia y las virtudes que le adornan, sino, sol bre tedo, por la tesis política que representa. Desde que el general Norstad se negó en abril último a asistir \_como tenía obligación por su cargo a la conferencia militar atlantica de Atenas, pasó al dominio público la gran diferencia que le oponía en materia atómica a la nueva Administración americana.

El general Norstad, a lo largo de sus doce años de permanencia en el Cuartel General de las fuerzas aliadas en Europa los seis últimos meses como comandante en jete\_fue convenciéndose de la necesidad de dar a Europa una posibilidad de defensa en el dominio atómico, sin tener que depender para ello de los Estados Unidos. Haciendo suya la inquietud de ciertos países europeos, y

### Botadura en Cádiz del "Ciudad de Buenos Aires"

Cádiz, 21.—Se ha efectuado la botadura del nuevo buque «Ciudad de Buenos Aires», construído en los astilleros de la factoría de Matagorda, para la Flota argentina de Navegación Fluvial.

Ante la proa del buque, de elegantes lineas, fue levantado un altar que presidía una imagen del Crucificado, adornado con banderas de los colores de España y Argentina

### atómica autónoma en la OTAN; pero este proyecto, que había recibido la simpatía del presidente Eisenhower, fue arrinconado por la Administración del presidente Kennedy, la cual ha terminado obteniendo la dimisión del coman-

En Francia, la primera consecuencia de la dimisión del general será reforzar la posición del general De Gaulle en el dominio de la fuerza nuclear exclusivamente francesa que propugna el Presidente de la República.

dante en jese de la OTAN.

ANGEL ROSELLO

# acuerdo con Laos

Así Indochina se convertira en pais neutral

Ginebra, 21.-La Conferencia Internacional sobre Laos, en la que participaran catorce países, se ha reunido hoy en su última sesión plenaria para preparar la celebración de la firma del acuerdo, que tendra lugar el próximo lunes, por el que aquel reino de Indochina se convertira en pais neutral.-Efe.



El general Norstad en una escena familiar. Su mujer, isubel, le felicita dandole un beso cuando fue nombrado jefe supremo de la NATO, estando presente su hija Cristina.

# Firma de los nuevos acuerdos comercial y de pagos hispanomarroquies

Madrid, 21. - La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente

«En el Palacio de Santa Cruz ha tenido lugar, en la mañana del día de hoy, el acto de firma de los nuevos acuerdos comercial y de pagos hispanomarroquies, que fueron rubricados el pasado día 22 de ju-

Por parte española han sido firmados por el excelentísimo señor ministro de Asuntos Exterlores, don Fernando Maria Castiella y Maiz, y por parte marroqui, por el excelentislmo señor embajador de Marruecos

Estos acuerdos sustituirán a los que fueron firmados en Madrid en julio de 1957, previéndose que el intercambio de mercancias alcance en los dos sentidos alrededor de cincuenta millones de dólares y que se aproveche al máximo la complementariedad de las dos eco-

En el Palacio de Santa Cruz

en España, Ahmed Laraki.

nomiasa - Olfra.

Resulta en extremo interesante la lectura del folleto que sobre las deliberaciones del Consejo de Europa en torno a la admisión de España, ha editado el Servicio de Formación y Seminarios de la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento. Según una autorizada interpretación española -parte de un agudo diplomático-, el Consejo de Europa es uno de los organismos internacionales en los que se aplica de

un modo más deliberado un criterio de discriminación política para la selección de miembros. La introducción de un vocablo de significación doctrinal tan política y tan incierta como el de «democracia», ha dade un amplio margen a la interpretación y ha hecho posible que por puros prejuicios ideológicos se excluyera del Consejo a naciones sin las cuales es incomprensible una estrecha colaboración, y, consecuentemente, una verdadera unidad continental. Por añadidura, se compone de representantes de cada Esta-

do, elegidos por su Parlamento, lo cual excluye a quienes no se hallen gobernados con arreglo a un trasnochado patrón estrictamente liberal. Con este se limita el radio de acción y se priva de colaborar a países que pueden aportar interesantes iniciativas. Para colmo de absurdos, mientras en nombre de la llamada democracia se ha admitido a Rusia en determinados organismos, por ella también se ha eliminado a naciones mucho más capaces de servir con lealtad infinita -es nuestro caso- al bien común del género humano. El llevar hasta sus últimas consecuencias estas peregrinas ideas, plantea delicadas situaciones, ya que se acepta para unos lo que en otros abier- : tamente se rechaza. Por ejemplo, en mayo último se habló mucho de España. Destacó la decidida actitud hostil de los socialistas. Ello deriva de un romanticismo ya fuera de uso. La guerra española fue para ellos la última que hubo en el mundo en la que se debatía el hombre, radicalmente afirmado o negado. Sus razonamientos no convencen.

Junto a ellos, otros se muestran comprensivos y tolerantes. Sin dejar a un lado sus modos de pensar, procuran compaginarlos con los del vecino. En definitiva saben que eso es lo esencial para Europa. A pesar de todo, a la hora de decidir, siguen pesando en ellos los convencionalismos, el aferrarse a unas normas cuya universalidad no puede ser admitida. Caen en cl fanatismo. En todas las discusiones, cuando se trata de obstaculizar el ingreso de nuestro país, se utilizan los mismos argumentos, tan viejos y conocidos, de la ilegalidad de origen y el caracter fascista. Tópicos que el tiempo arrumba, pero que 🔆 alli afloran de vez en cuando. Se discute en torne a un punto, a una coma, a una palabra. Se sutiliza sobre un texto. Y por lo general, se plerden los días, lastimosamente.

En fin, en nombre del pueblo español y venciendo las razones económicas a las admitidas como políficas, la mayoría de la Asamblea adopta una postura positiva y razonable. Con . ello priva el respeto. Y el sentido común. Aunque se siga demostrando que si el Consejo de Europa es bueno como organismo, puede que no lo sean tanto los consejeros.

# IMPORTANTA SESION PLENARIA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Don Victor Hellin Sol, Hijo Aplicación del superávit de 2.202.410,04 pesetas Adoptivo de la capital y provincia paga extra a los funcionarios activos y pasivos, mejora de pensiones,

A la una de la tarde de ayer, en sesiones celebradas por el Ayuntamiento Pleno, en la Casa Consistorial, y por la Corporación Provincial, en el Palacio de la Diputación, se aprobaron dos mociones identicas, por las cuales se nombra Hijo Adoptivo de la capital y de la provincia a don Víctor Hellin Sol.

La propuesta del acuerdo, formulada por las presidencias de las citadas Corporaciones, está redactada en los siguientes términos, que merecieron la entusiasta aprobación:

"Nuevamente se encuentran Zamora y los zamoranos en el trance doloroso de despedir a un hombre distinguido en el servicio de la provincia; a un caballero ejemplar; a un leal consejero; a un entrañable camarada y amigo de todos y para

Acatamos con la disciplina de españoles del 18 de Julio la superior decisión del Gobierno de nuestro Caudillo, que pone el mando de la provincia de Gerona-un vínculo más de los muchos y efectivos que ya la unen con la nuestra-en la segura mano del excelentísimo señor don Víctor Hellin Sol, hasta hoy nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, pero sin que se pueda ocultar, pues desbordan por sí mismos, la intensa emoción y el profundo sentimiento que a todos los zamoranos, sin distinción de clases ni de matices, embargan al verse privados de la eficaz tutela, del sablo y leal consejo, del aliento, ejemplo y ayuda, de este hombre de gobierno que, desde el primer momento de su mandato, impulsado por una inteligencia unida a una rara sencillez, por una tenacidad, por un gran sentido realista y por una entrega y afecto poco comunes, abrió de par en par su corazón y sus brazos a todo cuanto interesaba y anhelaban las tierras y los hombres de Zamora.

Si bien el corto tiempo que en la dirección y mando de nuestra provincia ha impedido al señor Hellín la realización de un amplio y ambicioso plan de obras y proyectos, encaminados todos a proporcionar elevación del nivel de vida a los zamoranos y de dar a los núcleos humanos, y de modo especial a la capital, el rango, dignidad y belleza que corresponden a su glorioso pasado y merece su futuro, sí ha dejado el señor Hellín muestras indelebles de su decidida inquietud y desvelo por los problemas que afectan a Zamora.

Patentizan su gestión de mando las continuadas gestiones en diversos organismos estatales para lograr la puesta en marcha de los grandes planes de riego y transformación de las zonas de Campos y del Tera; el impulso y ejecución de diferentes obras de urbanización en muchos pueblos; la inclusión, para ejecución inmediata, en los planes provinciales de los últimos pueblos carentes de alumbrado eléctrico, para que ninguno se vea privado de este elemental servicio; la construcción de grupos escolares y viviendas; el impulso para la creación de centros culturales, como el Instituto de Estudios Zamoranos y diversas bibliotecas a punto de inaugurarse en diferentes localidades; la construcción de vías de comunicación que permitan la llegada de los modernos medios de transporte a todo núcleo humano; de centros de selección y mejora ganadera; de creación de Cooperativas, etc., tuvieron en nuestro Gobernador el mejor consejero e impulsor.

Zamora, capital, compendio y ejemplo para los demás centros urbanos de la provincia, ha experimentado especial predilección en el actuar político del señor Hellín, ante la necesidad de proporcionarle la urbanización y servicios que corresponden a su rango de capitalidad y a la enorme necesidad que de ellos tiene. A tal fin, el Ayuntamiento ha recibido el constante aliento y decidido apoyo para la ejecución de diferentes obras de alumbrado, pavimentación, embellecimiento de jardines, construcción de Parque Infantil, saneamientos, etc., etc., mediante las que Zamora continúa su camino de resurgimiento y planea un futuro prometedor.

El impulso y elevación de nuestras fiestas tradicionales, con la incorporación de actividades, espectáculos y manifestaciones culturales y artísticas que dieron rango y categoría; las relaciones con provin-

clas limítrofes y sus autoridades-incluídas las cordiales con Portugal-, han permitido que el nombre de Zamora, sus actividades, tradiciones y bellezas, alcanzaran difusión y se vienn favorecidas con resonancia nacional.

Destaca con sigular relieve, entre los servicios prestados a Zamora por el señor Hellin, la creación -incorporada ya definitivamente a nuestra Feria El saldo disponible del superá- rá satisfecha en el mes de octu- ción que en una primera fase. Mayor-de la Exposición Provincial para el Campo, vit obtenido en 30 de diciembre bre del año en curso. 331.392.63 no puede alcanzar a la totalicompendio de todo el amor que su gran corazón de 1961 asciende a 2.202.410.06 pesetas. siente por los hombres de estas tierras, a los que pesetas. veía afanados en esfuerzo agotador en los trabajos prácticos y técnicos con los cuales su esfuerzo sería myos doloroso y los rendimientos más amplios

de maniflesto sus dotes de organización y mando y su gran corazón, al compenetrarse con los zamoranos en las ocasiones des raciadas en las que el r'esgo y la penuria se cebaron sobre amplias zonas de nuestra capital y provincia. Fue en esta ocasión en las vacantes para el curso académi- con él convivan. la que quedó bien patente el temple y las virtudes co 1962-63, señalándose el plazo hasde un hombre que hizo constante preocupación de ta el día 25 de agosto para presen- mero de aspirantes para cubrir las frute de beca de libros para el Basu labor el impedir y corregir, primero, el riesgo, y ta. solicitudes: después, no escatimar esfuerzo alguno para que las familias afectadas tuvieran cuanto antes el consuelo de aliviar su desgracia y restablecer su vida fa-

Fruto de tales desvelos fueron las ayudas económicas con las que todas las familias de la amplia zona afectada por ma'as cosechas tuvieran durante el pasado invierno incresos compensadores de sus pérdidas, a la vez que, mediante tales ayudas, los i de una enseñanza a otra en el caso pueblos contaban con diversas obras de urbanización de no haber suficientes aspirantes y acondicionamiento de caminos.

Los que perdieron sus viviendas, recibieron eficaces ayudas que les permitieron reconstruir lo destrui do por la catástrofe y, en muchos casos, obtener la ventaja de viviendas más dignas que las que nerdie. GRUPO B. ron, todo ello por la constancia y preocupación de nuestro Gobernador, quien, con su característico sen- Ciencias. cillez, urgencia y eficacia en la ayuda. aco-tó, en la medida posible, los placos del sufrimiento.

En cuanto a la actividad meramente nolítica y coordinadora de actividades y servicios, el Jefe Provincial ha procurado, en todo momento y lorrado plenamente, la armonía v sentido de unidad en todos los estamentos, entidades v corporaciones, caracterizándose su etava de mando en Zamera ror ese especial sentido de compenetración y colaboración de todos los que en los diferentes servicios provinciales, tienen encomendadas funciones -úblicas.

Todas estas actividades, ejercidas con un gran sentido humano, comprensión, generosidad, exquisita sensibilidad y abierta francueza, han creado entre el señor Hellín y los zamoranos vínculos entrañables de gratitud v afecto, que unanimemente se han puesto de manifiesto, saliendo del corazón a los labios, al conocerse su relevo.

Es por elle por le que las Corporaciones Provin cial y Municipal, genninos representantes de la provincia v ciudad, acordes con ese unanime sentir y conocedoras principales de las virtudes que adornan al señor Hellín Sol, de los desvelos desplerados en sus estudios, naturales de esta prouna continuada y magnifica labor de mardo, desean dar nermanencia a tales sentimientos. ligándole a la ciudad y provincia de manera entrañable con el honor de contarle entre sus hijos.

Por todo ello, esta Presidencia se honra en pro-

1.º Oue se nombre al excelentísimo señor don Víctor Hellin Sol, Hijo Adontivo de Zamora, en reconocimiento a la generosidad, espíritu de servicio, abnegación, constancia y afecto con los que supo adornar su etapa de mando en la provincia.

2.º Que como en estos mismos momentos las Corporaciones Provincial y Municipal de Jamora adoptan este mismo acuerdo, símbolo de la unidad de sentimientos que lo promueve, se faculte a ambos sidente de la Diputación solicitando presidentes para lievar a cabo la realización de esta

Zamora, 21 de julio de 1962."

El honroso título le fue concedido ayer en sesiones ayuda para pago de medicamentos, obras y adquisiciones, fomento de la celebradas por el Ayuntamiento y la Diputación riqueza provincial, Patronato de la Vivienda y Caja de Cooperación

grupos con el examen de ingreso tudios eclesiásticos, Universidad

de los casos de anulación determi- quier otro organismo.

aprobado, podrán ser admitidos as boral o cualquier otra enseñanza

pirantes a condición de que apru > media, en instancia dirigida al señor

Las becas serán disfrutadas duran caciones obtenidas en el curso ante-

El importe de las pensiones com- presidente.-ARTURO ALMAZAN.

En la sesión ordinaria celebra da ayer por el Pleno de la ex celentísima Diputación se apro bó la propuesta de aplicación del superavit obtenido en el ejercicio de 1961, formulada por e señor presidente:

APLICACION ACORDADA

cidos, 166.005.67 pesetas. a todo el personal de la Dipu pensiones pasivas de perceptotación —una mensualidad de res por el concepto de funciona- sivos determinados por sueldos sueldos y quinquenlos—, que se rios o empleados de la Diputa-

Para extraordinaria a pasivos cuantia siguiente:

a satisfacer en la misma fecha | a).—Pensiones causadas to-Para pagos de créditos recono- y con idéntica regulación en su mando como sueldo regulador los anteriores a primero de jucuantia, 36.231.92. nio de 1952, se incrementaran

Para una paga extraordinaria Mejora permanente de las dad de dichos perceptores, en la

reguladores comprendidos entre primero de junio de 1952 y abril de 1957, se incrementarán en un treinta y cinco por ciento.

Los hijos de funcionarios de esta

cimiento y certificado de las califi

Estos incrementos tendrán efectividad desde primero de enero del año en curso, y a su atención se aplicará, en primer

en el cincuenta por ciento.

b).-Pensiones o haberes pa-

lugar. la cantidad de cien mil pesetas, consignadas en el pre. supuesto vigente, cubriéndose la diferencia necesaria con apli-50.602,73. Atendiendo la petición de la Junta del Servicio de Ayuda pa-

ra pago de medicamentos a fun-La- cionarios y para corregir la situación deficitaria en la contabilidad del mismo, la Diputación tomó el acuerdo en su sesión última de proponer un incremento de aportación de los funcionarios y de la Diputación, El disfrute de estas becas será in estimándose que ésta podría que se les conceda, siempre que el compatible con el de otra concedi- contribuir a la financiación del beneficiario no incurra en alguno da por el Estado, Municipio o cual- Servicio incrementando sus aportaciones actuales en la can-Lo que se hace público para co- tidad de cien mil pesetas anua-El importe de los libros del Gru- nocimiento de cuantos pudiera inte- les. Esta cantidad tendra su reflejo en el próximo ejercicio, pe-Zamora, 21 de julio de 1962. El 170 ya en esta distribución del superavit se consigna para atenciones del segundo semestre del año en curso la cantidad de 50.000 pesetas.

Para incrementar la partida de obras y adquisiciones, teniendo en cuenta la necesidad de instalar Rayos X en la Residencia Sanitaria "Rodriguez Chamorro"; cocina y lavaderos en el Colegio de Nuestra Señora del Tránsito; pabellón en construc-Angel Macho Jiménez, Angel Ca- ción en el Asilo de Toro, y otras saseca Benéitez, Félix Losada Pa- instalaciones en los diferentes Asunción González Sampedro, Es- Centros y en el propio Palacio peranza Vacas López, Amparo Provincial, se destinan 400.000 pesetas.

Para incrementar la partida destinada a caminos, 300.000 pe-

Para el fomento y conservación de la riqueza provincial,

Para atender, dentro del ejercicio corriente, la posible puesta en marcha del Patronato de VI-

viendas para Funcionarios, se concede al mismo una subvendel Colegio de Nuestra Señora del ción de 400.000 pesetas. Se destina a la Caja de Coo-

peración para concesióon de anticipos en la forma reglamen-Luz-Ascensión Palmero Becares. | taria, 118.153,93 pesetas.

# que constituyen la principal riqueza provincial y a los que deseaba redimir mostrándoles los medios BECAS VACANTES DOTADAS POR LA DIPUTACION prácticos o técnicos con los cuelos ou estuarse se De manera especial nuestro Gobernador Civil puso Becarios que continuarán en el distrute de los beneficios

sin valor la beca concedida.

po A será entregado mediante vales

a los beneficiarios para adquirirlos

GRUPO A) LIBROS

Maria Jesús Martin Mota, San-

tiago Martín Frutos, Maria Paz

Nieto Salinas, José Luis Villafran-

ca Covarrubias; Ramona Martin

Prada, Adolfo Pérez Garcia, Este-

ban Conde Choya, Federico Escu-

dero Fernández, Félix Aguiar Ro-

María Concepción Guerra Fidalgo,

Juan Manuel Camino Carretero,

María Teresa de Prada Vicente.

Manuel Ruiz Lucas y Maria Lui-

GRUPO B).—LETRAS O'

CIENCIAS

Miguel-Angel Villafranca Cova-

rrubias (Derecho) y Eduardo del

Estal Fuentes (Filología Clásica)

GRUPO C).—BELLAS ARTES

Ricardo Pérez Martin (Pintura)

SIASTICA. PENSION COMPLETA

José Carlos Hidalgo Alba, Agus-

MEDIA PENSION

FESIONAL Y CONTCA

GRUPO F).-HIJOS DE FUNCIO

NARIOS PROVINCIALES

Juan José Rojo Núñez (Semina

José Luis Casaseca Benéitez, Ma-

Jevier Pedrero Rodríguez, Luis

dante de Obras Públicas)

Estudios superiores:

Libros del Bachillerato:

Del Magisterio:

sa Fernández Siso.

Del Bachillerate:

en el comercio de esta plaza.

De conformidad con lo determi- basica en 2.000 pesetas, por cada prendidas en los restantes grupos cación a tal fin, de las cantidanado en el Reglamento para la con- hijo más no emancipado, acumulán- será distribuído en tres trimestrali- des que se habilitan en esta. cesión de becas dotadas por esta dose a estas cantidades las rentas dades, haciéndose efectivo por tri- distribución, por importe de Diputación Provincial, se anuncian de los hermanos no emancipados que mestres adelantados. En el caso de no presentarse un Corporación, podrán solicitar el disbecas anunciadas en algunos de los chillerato, Magisterio, Comercio,

### BECAS VACANTES

GRUPO A.

ben el ingreso en la primera convo- Presidente de la Diputación, acomcatoria sin lo cual quedará nula y pañando a la misma, partida de na-Trece becas de concesión de distribuídas en la siguiente form a: siete para el Bachillerato, te los cursos que normalmente du rior. cuatro para el Magisterio y dos para ren los estudios del grupo para Comercio, que podrán transferirse Dos de pensión por residencia panados en el Reglamento.

el Bachillerato. Dos de pensión por residencia para el Magisterio.

Una para la Facultad de Letras o

GRUPO C. Una para música y otra para es-

cultura en la Escuela de Bellas Ar-

Una de pensión completa en Diócesis. Seminario de esta en suministrar al alumno

ra el Bachillerato y Magisterio, consisten en una pensión de 4.500 pesetas por curso académico. Las del Grupo B y C consisten en

Las de pensión por residencia pa

pensiones de 10.000 pesetas por curso académico. La del Grupo D consiste en pen-

sión de 8.000 pesetas. Tendrán derecho a disfrutar becas los alumnos superdotados driguez, Daniel González González, medios suficientes para costear vincia, con residencia en la misma Angela Ramos Ramos, José Miantes de la fecha de la convocato guel de Mena Calles, María del ria, o hijos de padres y madres na- Carmen González Carrasco, María nández Manso, Luis Miguel Márturales de la provincia, con cinco Concesa Diez Barrigón, Crisanta quez González y José Viñas Góaños de vecindad no interrumpida. o Martín Cuenca, María hijos de funcionarios públicos con Abad Sevillano, Manuel Gallego ejercicio del cargo en esta provincia Vaquero, María Isabel Martín Mique hayan aprobado el examen de sol, Maria del Carmen Salgado Peingreso o reúnan las condiciones láez, María del Carmen García exigidas en el Reglamento del Cen- Jorge, Gerardo Vaquero Aguiar,

Todos estos extremos los justifica rán con la documentación que a continuación se detalla:

tro Docente donde van a cursar sus Manuel Dominguez Hernández

a) Instancia dirigida al señor Preeste beneficio, en impreso oficial que se le facilitara en el Negociado correspondiente.

b) Certificado de nacimiento del solicitante y en su caso del padre o de la madre o acreditar ser hijo GRUPO D).-ENSENANZA EOLEde funcionario público.

do por la Delegación de Hacienda tín Montalvo Fernández, que cursi son vecinos de la capital, y er san estudios en el Seminario de esotro caso, de la Secretaría del Ayun- ta Diócesis, y Gregorio Asensio tamiento de su residencia Martinez, en la Universidad de Cod) Declaración jurada de ingra

c) Certificado de pobreza expedi-

sos, suscrita nor el cabeza de fami-

e) Certificado de calificaciones obtenidas en el curso anterior, exps. nuel Blanco Tamame. dido por la Secretaría del centro donde havan cursado sus estudios GRUPO E).-ENSENANZA PRO Tratándose de alumnos que comienzan, certificado de haber aprobado e' examen de ingreso.

Justificarán asimismo no disfruta los padres o tutores de una renta d trabajo o por cualquier otro conanuales, en caso de tener un solo hijo. incrementándose esta cantidad rio) y Luis Hernández Nieto (Me-

Becarios que continúan en el distrute de sus becas Vista las calificaciones académi- | Vega Alvarez, Manuel-José Chacas obtenidas por los becarios le guaceda Toledano, Victorio Barba esta excelentisima Diputación en de la Iglesia, María Concepción Alel curso académico de 1961-62, se dea Calonge, Luis Doeijo Herrero, acuerda continúen en el disfrute Jesús González Sampedro, Pilar de este beneficio durante el pró- Vega Alvarez, María Pilar Santos zimo curso académico de 1962-63 Peños, Rosa María Aguirre Ro-Las becas del Grupo A consisten los siguientes becarios, por haber man, María del Pilar San Miguel los libros obtenido las calificaciones exigidas Marino, Santiago González Polo, de texto necesarios al curso corres- en el vigente Reglamento de be- María del Carmen San Miguel Marino, Rosario Esteban Calderón nero, Julian Pelayo Refoyo, Maria García Hernández y María Felici-

dad Martin Honorato. Libros Magisterio: Fausto Gamazo Largo, Isabel García Hernández y Tomás Sesma

Pastrián. Libros estudios eclesiásticos: Carlos Martin Honorato.

Universidad Laboral: Fermín Benayas Cañizo, Julio 350.000 pesetas. Fernández Manso, Antonio Fer-

ENSENANZA ECLESIASTICA Fernando Felipe Rosón (alumno

Tránsito. COMISABIA DE EXTENSION CULTURAL

guientes acuerdos:

para la celebración de la próxi- Dortivas. ma sesión.

de 333.333,33 pesetas. Eloy Hernández Sánchez y Ma-

lar del Hospital de Sotelo. Se convoca concurso para el bria. José de la Fuente Arenal (Ayu-

suministro de carbón y leña paprovinciales.

sigue para la unión de los Ayun- un muro. tamientos de Muelas del Pan y Se acordó aumentar la dota

nuel Sánchez Franco, Francisco ción de las becas así como su la Policlinica de Benavente. Pio Rodriguez Sampedro, Isabel número.

La Excma. Corporación pro- Se conceden a los Ayuntavincial adoptó, asimismo, los si- mientos de Alcañices y Puebla de Sanabria, mil pesetas a cada Señalar el día 10 de agosto uno para manifestaciones de-

Se concede una ayuda de mil Aprobar la propuesta de la Desetas a don Julian Garcia pasubasta del lote número 2 del ra sufragar los gastos de asissolar del antiguo Hospital de tencia de una hija a un alber-Sotelo, adjudicandolo a "Jacinto | gue de estudios del Magisterio. González S. L." en la cantidad Atendiendo una solicitud del señor obispo de Astorga, se con-Se ceden al Ayuntamiento las cede una subvención de cien mil calles nuevas y sobrante del so | pesetas para la construcción del Seminario de Puebla de Sana-

Se concede una ayuda de mil ra los establecimientos benéficos Desetas a la madre abadesa del Monasterio de Santa Clara de Acerca del expediente que se Benavente, para reparación de

La Corporación hizo constar

Ricobayo, la Diputación reitera en acta el sentimiento por la su criterio conforme con dicha muerte de Sor Dolores Avila, hija de la Caridad, que durante muchos años presto servicio en

> SALUD FUERZA Y ENERGIA en breves semonos En su propio hogar SIN oparatos, NI medicomentos. Distingase entre sus amistades obte. MUSCULATURA Y disminuyendo los GRASAS SUPER. FLUAS del cuerpo 15 MINUTOS DIA-RIOS SIN molestios SIN desplezamientos PIDANOS INFORMACION Apart. Correos 8047 BARCELONA

CUPON-DESEQUID para una Revista

# PRODUCTOS ALIMENTICIOS CADENA COLOR

que está organizando sus ventas a esca a nacional precisa DELEGADOS en todas las capitales de provincia y todos los partidos judiciales de España

En ZAMORA: Zamora - A cañices - Benavente Bermillo de Sayago - Fuentesaúco · Puebla de Sanabria - Toro - Villalpando

Dirigirse a:

PRODUCTOS ALIMENTICIOS CADENA COLOR, S. A.

Calle Perú, 101 - Teléfono 226 94 92 - BARCELONA (5)

El periodico de mas amplia información En España y en el extranjero dondequiera se produzca el hecho noticiable, alli esta

# IMPERIO

con su tupida red de corresponsales Envienos debidamente cumplimentado este boletin:

se suscribe a [MPERIO por ..... trimestre semestre o and prorrogable (1) de 196... \*\*\*\*\*\* & ..... Qe

TRIMESTRE

Ministerio de Cultura 2011

produzcan.

10,00.—Apertura.

10,05,-«Miscelánea del día».

10,30 .- aMisa para enfermoso, trans-

11.05 .- Canciones de San Remo 1961.

11,30.-Música descriptiva, de Ka

12,30.-Creaciones de Xavier Cu-

13,00.,Interpretaciones de «Los Xey»

13.20. — «Titulares de la Prensa»

13,45.—«Carta de Madrid» por An-

gel Carbajo de Lucas.

14,15,-Oyendo la voz de Lolita

14,30.-Tercer diario hablado para

14.45.- «Micrófonos a la actuali

15.15.-Melodías para la sobremesa,

ofrecido por el diario IM-

gat y su orquesta.

Universidad Laboral.

11,20.- "Cosas que pasan por

mitida desde la iglesia de la

10.25.—Minutos selectos.

mundov.

12,00 - «Onda religiosa».

12.05.—Variedades musicales.

12,45 .- «Aquí Washington».

13.30.—Canciones del mundo.

13.50.—«Ecos de sociedad».

telbey.

12,20.—Intermedio .

PERIO.

España.

Ama de casa! Las altas y bajas de sus servidoras domésticas se notifi-

can al Montepio Nacional del Servicio Doméstico mediante la tarjeta postal impresa a tales fines o a través de los servicios de los carteros dentro de los ocho días siguientes a aquel que se

canueceso, de Tchaikowky. 17,00.—«Tutela de espíritu». 17,10 .- «Desde la Quinta Avenida» 17,25.—Zarzuela: «La Dogaresa».

asociado 19,15.—Opereta: «El Conde de Lu-

22.40.-Música de Monreal por Orquesta Cisneros. feridan emisión del oyente 22.50.-«Teatro en casan. 23.20.-Música selecta.

nochen: 24.00.—Cierre.

AQUI. RADIO ZAMORA por los «Cinco Latinos». 15,35.—«Mundo femenino». 15,40.— Discomanían emisión sema- 21,00.— El camino de la cumbren. PROGRAMAS PARA HOY nal de novedades musicales. 16.15.—Concierto de la tarde: «Cas- 22.00.—Cuarto diario hablado para

18,05.—«Escuchando su música pre-

21,40,- «Ecos de sociedad». 22,15.—Oyendo a Enrique Corts.

120,00 Cuentos y leyendas. 20,20.—Melodías bailables.

18,50.—Minutos de humor, por Gila. 23.55. - «Pensamientos de media- cento su perfor a 40.000 postas

(Firma) (1) l'achese lo que no convenga PRECIO DE LA SUSCRIPCION

Deportiva e Informativa - SEATIS

# HARITARI FIROPER EN 1970

# I.-CAUSA DE LA BAJA DE LOS EFECTIVOS AGRICOLAS Y DE SU EVOLUCION

# incremento de la producción se obtiene por el empleo progresivo de abones y

La Sociedad de Estudios y Documentaciones Económicas, Industriales y Sociales, con sede en Paris, ha publicado un trabajo en «Bulletin Sedeis», debido a la pluma de Colin Clark, en el que aborda diversos problemas de la agricultura europea, comparando su situación con la de algunos países de otros continentes. Trata del débil aumento de la demanda de productos agrícolas frente al crecimiento de la producción, y de la situación de los habitantes subalimentados de extensas zonas, estudiando las posible soluciones para una mejor distribución de las existencias de artículos alimenticios.

Por su interés y el prestigio de que goza el autor en el campo de la economia, a continuación se inserta el citado trabajo de Colin Clark.

El señor Mansholt, que fue hace poco tiempo ministro de Agricultura en los Países Bajos y que en la actualidad desempeña el cargo de vice-presidente de la Comunidad Económica Europea, ha atraido la atención general al declarar que el equilibrio económico sería alcanzado a condición de que ocho millones de hombres que viven actualmente de la agricultura en los países de la C.E.E. sean transferidos a otras actividades; no ha precisado cuánto tiempo sería necesario, pero parece estimar que no

habria de pasar de quince años. En los seis países de la Comunidad, el total de adultos empleados en la agricultura es aproximadamente de diez millones (de los que 4,6 millones están en Italia). Esto quiere decir que de la agricultura vive una población total de veinticinco millones de personas. La reducción de ocho millones que se nos propone la limitaría en cerca de una tercera parte.

Desde hace diez años se ha reducido mucho en Europa, al igual que en otros países fuera del continente, el número de personas radicadas en el agro. Desgraciadamente, no es fácil calcular numéricamente este fenómeno, porque muchos países sólo disponen de cifras aproximadas del total de mano de obra empleada en la agricultura o carecen de toda estadistica fuera de los años en que se realiza el empadronamiento general. Estos censos no son, por otra parte, completamente seguros; muchos agricultores obtienen una parte notable de sus ingresos en otras actividades, como se ha comprobado en recientes encuestas llevadas a cabo en Gran Bretaña. La Comisión Económica para Europa ha emprendido un esfuerzo digno de atención para coordinar las informaciones de que se dispone; en su «tabla económica de Europa 1960» ha intentado medir la baja de empleo en la agricultura durante dos períodos: 1950-52 y 1957-59, estudiando tanto el trabajo no remunerado del agricultor y de su familia como el trabajo asalariado. Esta baja alcanza el 25 por 100, que representa una tasa de 4 por 100 anuai, en Alemania, Bélgica y Suecia; en los Países Bajos la tasa parece ser algo menor, pero estadísticas más completas suministradas por el último censo indican que no está lejos de la cifra

Italia es el país en que el problema de excedentes de población agricola es más evidente. Hasta fecha reciente apenas había disminuido la mano de obra agrícola; en 1951 era poco menor que al comienzo del siglo. En les últimes tiempes viene reduciéndese a un ritme superior al des per ciento anual. Pero un gran número de trabajadores eliminados estaban en paro, alcanzando sólo a 200 jornadas por año la media de trabajo. A medida que los efectivos disminuyan, los que queden sobre la tierra tendrán mayor empleo. Se calcula que el total de horas consagradas a la agricultura italiana sólo disminuye un poco más del uno por ciento anual. A este ritmo harían falta treinta años para llegar a la reducción señalada. Cabe esperar, sin embargo, que el ritmo de reducción no tardará en

CAUSAS DE LA BAJA DE LOS EFECTIVOS AGRICOLAS Y SU EVOLUCION

Veamos ahora el fondo del problema. ¿Por qué hace falta que disminuya el número de personas activas empleadas en la agricultura? Y si admitimos esto, ¿por qué la tasa de disminución se ha acelerado desde hace diez años, por qué deberá esperarse que esta tasa se mantenga o se eleve durante el transcurso de los diez años próximos?

La respuesta a la primera pregunta radica evidentemente, como es sabido, en los estrechos límites que encuentra la expansión de la demanda de productos alimenticios y de materias primas de origen agrícola cuando esta expansión se deriva de un alza general de la renta. Para la segunda parte de la cuestión entran en juego dos factores: de una parte, la propia naturaleza de las relaciones renta-demanda es tal que muchos de los países más prósperos llegan al punto en que el aumento proporcio-nal de la demanda de productos agrícolas, a consecuencia de un alza relativa de las rentas reales, es mucho menor que anteriormente; de otra parte, la cantidad de productos agrícolas obtenidos por unidad de mano de obra no solamente aumentan, sino que lo hacen cada vez a mayor ritmo. Conviene señalar que este incremento acelerado de la productividad se obtiene gracias al empleo progresivo de abonos, de utiliajes y de otros elementos. La productividad neta por unidad de trabajo, una vez deducido el coste de estas diversas inversiones, aumenta menos rápidamente que la productividad bruta.

### UNA DEMANDA QUE AUMENTA DEBILMENTE

Considerando la demanda, se puede formular, en términos de elasticidad de las rentas, la regla de que en caso de alza de éstas el consumo de artículos alimenticios aumenta con menor rapidez que el de los demás bienes o servicios. Se mide esta elasticidad por la relación entre el crecimiento proporcional del consumo de una mercancía, a continuación de un aumento de la renta real, y el cambio relativo de la propia renta real. Para los productos alimenticios, esta relación ha caido ahora por debajo de la unidad. De ahi resulta que a cada nuevo progreso de las rentas irá a la alimentación una proporción menos fuerte del total de los ingresos. El estadistico prusiano Engel fue el primero en descubrir este hecho.

Para medir la elasticidad de las rentas cabe basarse sobre dos fuentes de información, si bien los dos métodos pueden ser criticados. En 1935 los profesores Allen y Bowley, de la Universidad de Londres, iniciaron el procedimiento del cálculo de elasticidad de las rentas partiendo de los presupuestos familiares. Cierto que el profesor Friedman, de Chicago, en su libro «Teoria de la función de consumo», formula recientemente una critica de esta técnica, pero no cabe dudar que los estudios de presupuestos aportan una fuente de información demastado útil para ser desdeñada. Por otra parte, se puede estudiar la elasticidad de las rentas gracias a las variaciones en el tiempo del consumo por cabeza de cualquier producto durante un cierto número de años, variaciones que se comparan a los datos relativos, a la renta real media y a los precios del producto en relación con los de otras mercancías. Aquí las dificultades procedente de los problemas de «identificación», aunque, en muchos casos, puede hacerse de este método um uso satisfactorio.

### Próximamente:

II.-El aumente de productividad permitira mayeres descanses y bajar la edad del retiro.

# Rápida glosa declaración ministerial

### Por FRANCISCO CASARES

Exposición de propósitos, síntesis de programa, la declaración que ha hecho pública el Gobierno, después de su primera reunión, aborda temas fundamentales y representa un sucinto análisis de los más importantes asuntos planteados en la hora actual. Realmente, se inicia una nueva etapa. La renovación dispuesta por el Jefe del Estado tiene, indudablemente, una significación más relevante que la de un cambio de nombres. Es innegable que todos los que colaboraron en los arduos y complejos afanes de la regiduría del país, como ministros de Franco, han representado le lealtad inquebrantable al Caudillo y a los Principios del Movimiento. Es, igualmente, indiscutible que acreditaron la máxima idoneidad. Por todo ello un nuevo equipo no significaría mutación trascendente, pero hay algunos matices que dan carácter singular a la reestructura del Consejo de Ministros. Es evidente que la creación de la Vicepresidencia y la designación para ocupar ese puesto del capitán general Muñoz Grandes tienen un sentido simbólico. Refleja, en primer término, la preocupación de la continuidad. Se revaloriza, además, por la misión coordinadora que se confiere al titular, y lleva consigo, finalmente, la reafirmación de que son las fuerzas armadas, como lo fueron a partir del 18 de Julio, la mejor garantia y salvaguardia de la defensa e integridad de la na-

Como empeño predominante se alude en la declaración ministerial a la puesta en marcha del Plan de Desarrollo, que es continuación ampliatoria del de estabilización, ya superado, con todo el fruto de eficacia que determinó. Es, al mismo tiempo, el mensaje dirigido al pueblo español un completo prontuario de próximas realizaciones que serán el fundamento de propósitos de prosperidad y resurgimiento. Esta es la razón de que se hayan incluído aspectos y temas de tanta importancia como son la exportación, los avances en la obra industrializadora, la política social, las obras hidráulicas, la ordenación de los transportes y el esencial objetivo de incrementar las posibilidades de empleo. Otro de los sustanclales extremos que el Gobierno afronta es el de las relaciones entre las empresas y los productores. Precisamente, horas después de la renovación del equipo gobernante, se ha aprobado por las Cortes una ley tan definidora en esa trayectoria como la de la cogestión.

Especial preferencia se señala en la declaración formulada a los problemas del campo. El Gobierno afirma que se dará la máxima celeridad a la reforma de las estructuras agrarias con la simultanea intensificación de los riegos, la obra colonizadora, la repoblación forestal, el fomento de la riqueza pecuaria y el impulso a las industrias derivadas, procurando, con todo ese programa, la elevación del nivel de vida de los trabajadores del agro. El Plan Nacional de la Vivienda figura, igualmente, entre los proyectos inmediatos con la idea de llegar pronto a las metas fijadas. Se indica, como propósito esencial, el perfeccionamiento de los instrumentos de cultura con renovadas actividades para los centros docentes y los destajos de la investigación. Y se manifiesta en este capítulo lo muy hondamente que al Gobierno interesa la formación profesional y el desarrollo de los elementos que han de encauzar la igualdad de oportunidades de acuerdo con la capacidad individual de todos los españoles.

Un tema que merece subrayarse, por su positiva trascendencia, es el de fortalecer la tarea encaminada a la modernización de las fuerzas armadas, base primordial de la defensa de la Patria y procedimiento de activación fecunda para la colaboración con el mundo libre, cooperando eficientemente a su seguridad y fortaleza y, en consecuencia, al mantenimiento de la paz. En cumplimiento fiel de este designio se va a la coordinación de las actuaciones castrenses y la iniciativa se ve decisivamente reforzada con la misión que para ello se confiere al Jefe del Alto Estado Mayor y, a partir de este momento, Vicepresidente del Consejo de Ministros. Si en las actividades militares la innovación presenta indudable interés, no menor es el que caracteriza al deseo de afianzar y extender la coparticipación de todos los españoles en los afanes de dirección política, para lo que se acometerá la reforma de las estructuras sindicales, haciendo más activa la colaboración popular y de representasión en la ordenación social y económica del país. Por lo que a la información atañe se declara, de forma explícita, el propósito de una mayor atención para los estados de opinión pública.

Por último, en la nota que resume planes y perspectivas, se hace alusión a la política exterior con le reafirmación de la vocación europeista del Estado y la actitud colaboradora, cada día más directa, en el proceso de cooperación económica y de cohesión política, con especial señalamiento para la amistad con algunos pueblos como Portugal, Estados Unidos y el mundo árabe. Se afirma, asimismo, que en la política del nuevo Gobierno ha de figurar, como principio preeminente, el mantenimiento de los postulados de grandeza y libertad que simbolizó el 18 de Julio, no admitiendo lo que pudiera entrañar un retroceso. Clara, precisa, con un irreprochable carácter de exposición de inmediatos acontecimientos, la declaración es la más firme y alentadora promesa de afortunada continuidad en la labor que se emprendió hace veintiséis años al salvar a España de la amenaza aterradora del comunismo. (PYRESA.)

# LOS PROPOSITOS DEL NUEVO GOBIERNO Gobernadores v Jefes Provinciales 2-2

No hace mucho tiempo, en uno de sus discursos, el Jefe del Estado hacía notar la gran diferencia existente entre la labor desarrollada hoy por los gobernadores civiles y el papel que se les encomendaba en el sistema liberal. A la verdad, aquellas delegaciones representativas del Poder central habían de participar lógicamente del sectarismo partidista, en razón directa de los intereses políticos conflados con vistas al futuro próximo de elecciones. Conservadores y liberales -nada digamos de la mezcla explosiva republicano-socialista-, más que presidir una Provincia, parecían decidirse a ampliar y fortalecer el número de caciques correligionarios, para lo cual valía a las mil maravillas el favoritismo oficial, por encima de lo que hubiera de ser siempre el mejor servicio hecho en bien de la comunidad. De aquella picaresca, quedan en las comedias costumbristas y en las enconadas luchas periodisticas de la época constancias de crítica y de humor, por demás curiosas y abundantes.

Contrasta grandemente la actitud adoptada entonces, con su cuenta y razón, frente a la misión específica de gobierno y administración que hoy llevan nuestros gobernadores y jefes provinciales. En efecto; en primer lugar, al concepto de división entre amigos y adversarios políticos, ha sucedido el considerar por encima de todo la elevación de la Provincia, con sus fuentes de riqueza explotables y perfectibles -buena prueba de ello es el constante recorrido de nuestros gobernadores por los pueblos de su jurisdicción, y la noticia de los hechos es del dominio público y diario-, para lo cual cuentan con el asesoramiento de los Consejos Locales, Consejo Provincial y Consejo Económico, cuyos presidentes natos son los jefes políticos de la Provincia. Y asi como a ellos se les encomienda el buen servicio en bien de la comunidad, por su medio sabe el Poder Central cuáles son las necesidades y la utilidad práctica que pueden reportar al lugar, a la Provincia y a la Nación cualesquiera transfor-

maciones en el orden de urbanismo, de la industria, de la economia, etc... Quiere esto decir que en manos de la primera autoridad provincial detán ahora, no ya solamente aquellas misiones clásicas de paz y de orden, sino también otra serie de actividades políticas y administrativas, para las cuales son indispensables una formación sólida y recta, buen criterio, vocación de servicio y fidelidad en un todo a los Principios del Movimiento Nacional, suma de todas las posibilidades de engrandecimiento de España y de los espa-

De ahí que la selección para ocupar cargos de responsabilidad en la labor diaria de dinamismo que tantos planos abarca, impone a los altos mandos un estudio y una atención especiales sobre las personas que hayan de elegirse con vistas a la dirección de una Provincia.

En primer lugar, de entre las actividades representativas del cuadro social -catedráticos, médicos, abogados, militares, etc.-, aquellas personas de historial limpio y modelo dentro del Movimiento, forjadas de antemano en servicios previos de subjefaturas, alcaldías, diputaciones provinciales, etc..., son llamadas a ocuper estos puestos de gran trascendencia política y administrativa. De entre ellas, ya experimentadas, prudentes y dinámicas, saldrán capacidades para el Gobierno de puestos de mayor responsabilidad por su importancia regional, económica, etc... Felizmente, si de los hombres de la España de hoy podemos decir con verdad que ocupan sus puestos con honor y fidelidad acrisoladas, uniendo a la preparación técnica una sólida formación política y moral de antiguo probada y demostrada conforme en un todo a las normas y principios del Movimiento, entre

ellos merece destacarcomienda la confianza de la representación provincial.

## BATALLAS DE LA PAZ

# ESTILO JUVENIL

Por encima de su constitución física, las sociedades tienen, cada una, su edad espiritual. Hay sociedades venerables y agonizantes, sociedades maduras y prudentes, sociedades juveniles y constructoras. Lo peor que puede pasarie a un pueblo es que su edad espiritual no esté de acuerdo con su cometido histórico en un instante determinado. Ved España en este verano de 1962, por ejemplo. Ante nosotros, en la dificultad y en la belleza, se abre un buen panorama. Dia a día obtenemos victorias concretas, de esas que pueden pulsarse con facilidad. Los turistas llenan nuestras carreteras; nuestras fábricas, todavía insuficientes, aumentan de número y de potencia. Hay motocicletas a millares, y Bahamontes -ésto también cuenta- corona los Pirineos y los Alpes a la cabeza de un centenar de atletas. Se nos ofrecen cosas: trabajar, hacer justicia, desarrollar nuestro país, escribir buenas novelas y comedias, ganar campeonatos, transformar nuestra agricultura y cantar buenas canciones. Todo ésto quiere decir que necesitamos poseer un espiritu de juventud. Estamos en un instante de crecimiento, y las viejas arterias, los músculos viejos, las voluntades cansadas, no pueden servirnos para esta tarea, Ne cesitamos fisicamente una juventud entregada y sana, de brazos vigorosos y pocos pelos en la lengua. Parece, gracias a Dios, que tenemos esta juventud en proporción mucho mayor que otros pueblos.

Pero es que necesitamos, además, un espiritu juvenii en todos los españoles. Como dicen los anuncios de una publicación humorística, «España necesita treinta millones de jóvenes entre los diez y los noventa años». Para poder empeñarnos en estas hatallas pacíficas del futuro no podemos servirnos de una tropa carente de vigor, so pena de que andemos buscando la derrota por comodidad. Lo que necesitamos es una tropa joven, no tan ardiente como quiere el tópico romántico, ni tan locuaz y buscavidas como «La casa de la Troya», sino una juventud autentica; es decir, una juventud seriamente apasionada, hambrienta y sedienta de justicia. con la cabeza serena y firme y el corazón a punto. Y, sobre todo, con fe. Nos hace falta creer en lo que no vemos: en la España venide ra, que puede ser más justa, más libre, más rica de lo que es ahora, simplemente si nosotros nos

proponemos que lo sea, y nos lo proponemos como hay que proponerse las cosas, es decir, soñando un poco y peleando mucho.

Vernos a menudo a nuestro lado cosas que nos desagradan. Nos desagrada la cobardía, la blandura, la comodidad, la poca imaginación y la irritante ceguera social de tantos. Nos desagrada también la hipocresía, la mendacidad, la turbiedad, las pequeñas y alicortas apetencias de algunos núcleos sociales. Nos desagrada el conformismo o la nostalgia. Todas esas cosas que nos desagradan son contrarias al espíritu juvenil, que tiene, exactamente, las dimensiones opuestas y prefiere el riesgo a la seguridad modosa y sin horizonte. España no puede estar representada, en ninguno de sus niveles. por este espíritu caduco. No solamente tenemos que hacer muchas cosas, sino que además to nemos que hacerlas de prisa, porque apremia e tiempo y no queremos perder la oportunidad. Para ésto, para cumplir con este ritmo forzoso y vertiginoso, no podemos contar sino con los que pueden correr y quieren correr. A riesgo

vantarse otra vez y proseguir la carrera. Este espiritu juvenil de España debe manifestarse en todos y cada uno de los actos de la vida nacional. Nuestras empresas industriales y mercantiles deben abrirse juvenilmente al riesgo. Nuestros centros de enseñanza deben remozar (volverle mozo) su ejercicio. Nuestros polícos deben abandonar las posturas anacrónicas, los sueños de paralítico, y proclamar serenamente y gozosamente la consagración del porvenir. Estamos siempre en el porvenir. No hay otra cosa que porvenir. Nos cubre, como decía Walt Whitman, «un horizonte de mañanas, un firmamento de mañanas».

de tropezar, es cierto, pero con voluntad de le-

Glosando lo que dijimos en una publicación del «Nuevo Horizonte», para la juventud, que tiene el futuro en su poder y que será protagonista de una fase más perfecta de la sociedad de masas, con toda la incalculable problemática que este compromiso implica, hay que crear cauces sociales políticos, culturales, económicos, profesionales, etc., flexibles y suficientes, capaces de conservar su vigor sin que estalle y sin que perezca estrangulada.

El tiempo nuevo es difícil y hermoso para los españoles. Nos negamos a ser viejos. Nos aferramos a la virtud juvenil por excelencia, la esperanza, porque tenemos el futuro en la mano, y no estamos dispuestos, en mingún caso, a perderlo. Esta seguridad es lo que España necesita y por lo que vamos a dar una batalla más, sin pausa y sin titubeos.

# WILLIAM FAULKNER

### Por SANTIAGO MELERO



último novelista norteamericano entroncado con Theodore Dreiser, el precursor del movimiento literario que fustigó el achicamiento y los convencionalismos de las aldeas y pequeñas ciudades. Con Faulkner se quiebra la linea combativa del realismo polémico, acre y decididamente inmerso en los temas que antes de la primera contienda mundial eran materia prohibida. A los elementos de ficción tradicionales -vidas apacibles, conflictos epidérmicos, seres de falsa excepción-, Dreiser y sus seguidores, entre los cuales habria de encontrarse Faulkner, opondrian 3 mundo vulgar y terrible de lo cotidiano. Un cuadro macerado por el dolor, por la pasión y por un ansia indiscriminada, a veces, de libertad humana. En todo caso, nunca más apelando al fraude espiritual ni al «pastiche». La lucha en pro de la verdad, saltando sobre los hasta entonces inexpugnables reductos de la hipocresía y de un idealismo de oropel, prevalecía y ganaba nuevos adeptos. En lo sucesivo la sociedad norteamericana, gracias a un puñado de escritores insobornables -Dreiser, Lewis, Anderson, Dos Passos, Hemingway, Caldvell, Steinbeck y el recientemente fallecido Faulkner-, sería retratada con todo verismo. Esta torsión hacia el vivir auténtico, infatigable búsqueda de gentes de los más varios estratos, lo mismo acabaría por elevar al desarraigado a personaje de narración, que se ocuparia del enérgico hombre de empresa, firme y ambicioso. La sustancia novelable, amplificándose, no excluía ni dejaba olvidado a ninguno. Con la citada pléyade, cualquier destino, humilde o glorioso, fracasado o triunfal, ofrecería campo abonado para su transplante al relato literario. El prejuicio burgués, la delimitación de castas, por cuya abolición, en el plano artístico, habían luchado, entre ofros, Stephen Crane y Frank Norris, a finales del pasado siglo, ahora ya estaba definitivamente superado. La novelística vanqui acababa de alcanzar, junto a la mayoría de edad, uno de los puestos cimeros en las Letras universales.

Cuando la Academia Sueca otorgó el Premio Nobel a William Faulkner, la mención fue redactada en los siguientes términos: «Por el vigor e independencia artística de su contribución a la nueva literatura novelística de América». La citación, demasiado lacónica, no permite entrever la compleja personalidad del laureado escritor. La concesión del Premio llevaba implícita, sin embargo, una extensa y contradictoria teoría de encomios y valoraciones críticas. Para algunos, por ejemplo, Faulkner es un genio; para otros, un gigante. Hay quien no vacila en considerarle como «el más exacto y fidedigno poeta de nuestro tiempo». Hay quien, limitandose a encajarlo en el núcleo nacional a que pertenece, ve en el «al más insigne novelista norteamericano del siglo». Y hay otros críticos y comentaristas que, sin disminuir lo más minimo su colosal altura, subrayan especialmente que la obra de Faulkner, por los tipos, ambiente, concepción ideadora y estilo.

corresponde al de un hombre típico del Sur. Es posible que el medio circundante haya conformado en buena parte su trayectoria de fabulador excepcional. El imaginario condado de Yoknapatawpha, dependiente de Jefferson -trasunto de la ciudad de Oxford, donde el escritor vivia desde el año 1932-, forma parte del viejo Sur, y alli, rodeado de una atmósfera puritana, racista, vindicativa y nostalgica, el novelista encuentra la formidable cantera que luego irá esculpiendo de mano maestra. Pero si el paisaje humano y local tiene una indudable vertebración sudista -esa pululación de figuras decadentes que caracteriza a sus narraciones-, la intención del au-

(Pasa a la página cuarta),

# 

# Norstad, pérdida difícil de reparar

Londres, El-El cTimes» dice hoy que la pérdida de la sa-biduria y experiencia del general Norstad como jete supremo sliado en Europa, en el momento en que se registra una fase crucial del desarrollo de la alianza occidental, constituye, sin duda, un duro golpe, dificil de sobrellevar.-Efe.

### PESAR DE DE GAULLE

Paris, 21.—El presidente De Gaulle ha expresado hoy csu gran pesar» por la dimisión del general Lauris Norstad de su puesto de comandante supremo aliado en Europa. Un comunicado de la oficina de la Presidencia añade que

el general Norstad «dio constantemente prueba de sus altas cualidades militares y de la gran lealtad de su caracter durante los seis años de permanencia en el referido puesto. «Considerando la relativa importancia —agrega el comunicado— de las fuerzas asignadas a la OTAN por los distintos Estados miembros de la Alianza Atlántica, Francia estima que el mando supremo de estas fuerzas debe estar normalmente en manos de un general norteamericano».-Efe.

### SORPRESA EN PARIS

Paris, 21.—La prensa de Paris señala hoy que la dimisión del general Lauris Norstad de su cargo de jefe supremo aliado en Europa ha producido una sorpresa general. Son varios los periódicos que opinan que Norstad ha di-mitido como consecuencia de las diferencias entre las políticas de les Estades Unides y Francis.-Efe.

### LA NOTICIA EN ALEMANIA OCCIDENTAL

Bonn, 21.-Varios periódicos alemanes occidentales especuian hoy sobre si la retirada del general Lauris Norstad de su puesto de comandante supremo aliado en Europa se ha debido a que no ha encontrado apoyo en Washington o a su idea de una fuerza nuclear propia para la Organización del Tratado del Atlantico Norte-Efe.

### SISLIMANS, EN LIBERTAD

Argel, 21.—El comandante del Ejército Nacional de Liberación, Sislimans, que fue expulsado del Gobierno provisional argelino el pasado 30 de junio, juntamente con el jefe del Estado Mayor, Huari Bumedianne, ha sido hoy puesto en libertad.

### Siete millones de dólares para atalar la epidemia de fiebre aftosa en Oriente Medio

Roma, 21 - La Organización de Alimentación y Agricultura de la FAO acordó que son precisos siete millones de dolares para atajar una epidemia del tipo africano de la fiebre aftosa en Oriente Medio y evitar su propagación en Eu-

La Comisión europea para control de esta epidemia pidió al Director de la FAO que se busque el dinero necesario para el primer año de una campaña, desde los Estados europeos y desde otros que tengan contactos comerciales con Europa y Oriente Medio.-Efs.

### Veintiun millones de empleados hay en Alemania occidental

Nuremberg, 21. - El número de empleados de la Alemania occidental ha llegado a la cifra récord de 21.223.000 a finales de junio, según anuncia la Oficina Federal de Intercambio Laboral.

Se ha registrado un aumento de 289.000 sobre la estadística de septiembre último. En un año el aumento ha sido de 463.000 sobre junio de 1961.

Les principales causas del incremento son las de la continua inmigración de obreros extranjeros y el creciente número de jóvenes que se incorporan al trabajo después de los años de escuela.-Efe.

### CONTROL DE VUELOS TRIPULADOS A LA LUNA

Washington, 21.-La Agencia del Espacio ha informado que tiene en proyecto la construcción de un centro nervioso electrónico por valor de treinta millones de dólares, en Houston, para controlar los vuelos tripulados a la Luna.-Efe.

### NOCHE TRANQUILA DE CHURCHILL

Londres, 21.—Sir Winston Churchill ha pasado otra noche tranquila, según se ha informado hoy en el Hospital Middlessex.—Efe.

### «LA VIGIA» SERA MUSEO

La Habana, 21-La residencia de campo de Ernest Emingway, cercana a esta ciudad, que lleva por nombre «La Vigia». será hoy convertida en museo con motivo del LXIII aniversario del nacimiento del fallecido escritor.-Efe.

### LOS ARABES LANZABON A «VICTOR»

El Cairo, 21.-La República Arabe Unida ha lanzado hoy un proyectil hasta una dictancia de seiscientos kilómetros. El nuevo proyectil ha sido construido y lanzado por egipcios fue bantizado con el nombre de «Victor». Otros proyectiles de este tipo serán disparados más adelante.—Efe.

### NO SE PUDO LANZAR EL VEHICULO

ESPACIAL U. S. A. «MARINER»

Cabo Cañaveral, 21.—Una avería producida en el proyectil propulsor ha obligado a aplazar el lanzamiento del vehiculo espacial «Marimer», cuya finalidad era la de revelar algunos de los misterios del planeta Venus—Efe.

TSHOMBE CREE QUE EL CALIFICATIVO DE U. THANT

### ES UN INSULTO PERSONAL

Elisabethville, 21. — El presidente Moise Tshombe declara hoy, en un comunicado, que el calificativo de cun puñado de payasoso aplicado por el secretario general en funciones de las Naciones Unidos, U. Thant, a los lideres katangueños, es un cinsulto personal».

El comunicado de Tshombe dice: «Esto es un insulto personal que yo no puedo admitir». Y agrega: «El pasado jueves, un alto funcionario de esta Organización (Robert Gardiner, jefe de las Naciones Unidas en el Congo) me propuso que ocupara la Vicepresidencia de la República del Congo, a mí, el «payaso».—Efe.

### CONFIRMACION SOLEMNE DE DE GAULLE

Paris, 21.-El secretario de Estado tunecino para la Presidencia, Bahi Ladgham, ha declarado hoy que el presidente De Gaulle había «confirmado solemnemente» la determinación de Francia para resolver el problema de Bizerta-Efe.

## Dieciocho norteamericanos tratarán de izar la bandera de Estados Unidos en la cima del Everest

### Contratarán los servicios de treinta sherp s v trescientos porteadures

Washington, 21.-Una expedición la expedición contratará los serde dieciocho norteamericanos trata- victos de treinta guías sherpas ra de izar la bandera de los Estados trescientos porteadores para el tras-Unidos en la cima del monte Eve lado de unas diez toneladas de equirest en el curso del año próximo, se paje basta el campamento que sergún se anuncia esta noche.

vivá de base para emprendes la asta la leges y la Constitución, fender las leges y la Constitución, y que las elecciones de junio que también proyectan escalar los picos provocaron la crisis fueron frau-

que ha participado en cinco de Lhotse (8:511 metros) y Nuptse dulentas. las montañas de Alaska, y que sal- (3.140 metros), en la misma cadena dra para Nepal en enero próximo. del Himalaya.-Efe.

Expresó la opinión de que "la justicia prevalecerá una vez que Washington comprenda las razones para la expulsión de Prado".

LLEVA TRIANGULOS REPLECTANTES PARA COLOCARLOS EN LA FORMA REGLAMENTARIA CUADO DE NOCHE SE AVERIE EL CAMION O SE CAIGA LA CARGA.

# DECLARAR FUERA DE LA LEY LAS Prestan juramento los nuevos ORACIONES EN LAS ESCUELAS

# Puede abrir el camino a la apatía en la vida pensar a la mujer, que tiene una misión importante en la vida del norteamericana, dice «L'Osservatore Romano» la vida asociativa para que los trabajadores estén a la altura de los bajadores estén a la altura de los

mino a la apatía, inaugurando un agnosticismo o apatía.

El periódico, en un largo artículo relativo a la decisión adoptada e 25 de junio por el Tribunal Supremo, dice: "Si se abandona una te habra que llenar el vacto que es su consecuencia - ¿o causa?- . A piración los hombres y el público que llenará el vacio. Este es el problema, y no es pequeño."

"L'Osservatore" dice que Estados Unidos es una nación con una herencia cristiana, y pone de relieve que el Presidente jura sobre la Biblia cuando se hace cargo de la Jefatura del Estado y que, en a gunas ocasiones, solicita días de oración pública y colectiva, de penitencia y de acción de gracias.

"Los grandes actos de la vida pública -añade- hasta hoy han comenzado con una oración en los matrimonios religiosos corrientes, celebrados en su debida forma, y están civilmente reconocidos.

Todo ésto viene a demostrar que, al menos hasta ahora, la "soparación" en vigor en Estados Unidos no tiene nada en común con aquello —antirreligioso— que creen los laicos en varios países euro-

se informa oficialmente.-Efe.

sobre los problemas agrícolas.

lítica del Mercado Común".

el Mercado Común."-Efe.

declarado, en conferencia de pren-

nes diplomáticas con países ex

Los Estados Unidos fueron los

primeros en romper sus relacio-

Agregó, sin embargo, que el nue-

vo Gobierno no reconocerá a Cu-

ba mientras esté dominado el pais

Por último indicó que el presi-

dente depuesto, Manuel Prado, de

setenta y tres años de edad, será

puesto en libertad dentro de diez

dias, y que la suspensión de los

derechos civiles durara treinta

ACUSA A ESTADOS UNIDOS

ruana acusó a Estados Unidos de

adoptar una actitud injustificada

hacia el actual régimen del país y

de imponer sanciones "precipita-

El Ministro de Asuntos Exterio-

res dijo anoche que el nuevo Go-

bierno cree que Estados Unidos se

han dejado influir por Costa Rica

y Venezuela: "Vemos con dolor

que un viejo amigo, en un momen-

to difficil, no quiere ayudarnos y

toma partido precipitadamente",

REGRESAN A LIMA

las fuerzas armadas peruanas, en-

cabezados por el general Roberto

Lima, 21.—Setenta oficiales de

Añadió que los jefes militares

Lima, 21.-La Junta Militar pe-

tranjeros dure mucho.

por el comunismo.

dias.—Efe.

damente".

declaró.

nes diplomáticas con Perú.

sa, que Perú reconocerá todos los

discutir duramente."

el extranjero".

Ciudad del Vaticano, 21.-El dia peos. Más bien ha sido una rigu- cualquiera que hayan podido ser Tribunal Supremo de Estados Uni- de denominaciones y comunidades sas." dos de declarar fuera de la ley las de una costumbre que favorece a

# inspiración religiosa necesariamen SUCSOS EL ESTATION

# de la renunciación. Como sin ins-Madre e hi d'in Mueren marada Victor Hellin Sol, contestó

Un carterista, detenido por un grupo de mujeres tras consignas, estos hombres que

dre y su hija han muerto abrasa- cocina de su domicilio. La madre ber y agruparemos a todos los das a consecuencia de haberse in- se llamaba Margarita Roig Planell hombres de buena fe en torno del cendiado una botella de gasolina y su hija Maria Teresa Torres Caudillo.



CRUCE SIEMPRE POR LOS PASOS SEÑALADOS

DE LOS PROBLEMAS AGRICOLAS

DICE EL LORD DEL SELLO PRIVADO

(Viene de la pagina primera) ción de acuerdo con el plan de

tratados políticos y económicos traidos a Lima desde el aeropuer-

que tiene establecidos, y que no to de Tucumán, en Panamá, en

espera que la ruptura de relacio- un avión "Panagra" fletado espe-

ayuda militar al Perú.

Gobierno-Efe.

Los militares peruanos fueron

cialmente por la Junta Militar del

Roig, de once años. La madre se ocupaba de encender la cocina luta lealtad, rogó al Ministro que económica y su hija cogió un pa- hiciera llegar al Caudillo la adhepel para arrojarlo en el hogar de sión incondicional.—Cifra. aquélla. La llamarada que originó el papel fue muy alta y prendió en una botella de gasolina colocada zaron a la niña y su madre se arrojo sobre ella para sofocarlas, pero fue en vano, porque las dos sufrieron gravisimas quemaduras.-

CARTERISTA DETENIDO Lérida, 21.—Acorralado por un grupo de mujeres que realizaban sus compras en el mercado de la guel, y altos cargos del Departa-Magdalena tuvo que entregarse a mento. las autoridades un carterista que acababa de arrebatar la cartera a Interior, don Manuel Chacon, dio un peyes.

Una de las amas de casa, al darse cuenta del hecho, dio la voz juramento a cada uno de los nomde alarma, y varias mujeres co- brados de acuerdo con la formurrieron tras el delincuente, que se la de ritual. refugió en una carbonería, donde Seguidamente el señor Alonso fue detenido. Se trata de C. J. L. alias "El Chiro", de sesenta y dos años de edad.-Cifra.

ACCIDENTE DE TRAFICO Bruselas, 21.-Los ministros de Gran Bretaña y de los países del Mercado Común han llegado a un acuerdo sobre los problemas relafico que costó la vida al capitán cionados con la revisión anual de precios para los productos agrícolas, de la Guardia Civil don Pablo Vi-Herreal Martinez, de cuarenta siete años, casado, ocurrió en Londres, 21.—Edward Heath, lord del Sello Privado, ha regresado término de Ibeas de Juarros. esta noche, procedente de Bruselas, después de llegar a un acuerdo

También falleció a consecuencia con los ministros de los países del Mercado Común en la revisión anual de las gravísimas heridas sufridas el guardia civil conductor, don Amadeo de la Fuente Martinez.

En una declaración en el aeropuerto de Londres, Heath ha dicho que "se consiguió una solución conjunta por los siete Gobiernos, que En un "jeep" venían hacia esta adoptaron un procedimiento de revisión anual para los agricultores, capital desde el Arlanzón el capitan, señor Villarreal, y el conducque nosotros patrocinamos. Todo esto es muy importante para la potor, y al llegar a la confluencia de Preguntado por los periodistas por qué habían durado las conver- carreteras de Ibeas de Juarros su saciones once horas antes de llegar a un acuerdo, Heath contestó: coche chocó, sin que se sepan las "Fueron largas porque había problemas que hubimos de resolver y causas, contra un auto-grúa conducido por Julian Díaz Pérez, que Se negó a contestar a la pregunta de si había conseguido lo que resultó ileso. Murió en el acto el quería, pero afirmó que el agricultor británico "podía estar seguro capitán, y poco después, en el Hosahora que nuestro propio sistema se ha adoptado en su totalidad en pital Militar de Burgos, el conductor.-Cifra.

También agregó: "Se ha conseguido un "considerable progreso" en DOCE JOVENES MUERTOS Y las últimas dos o tres semanas, de forma que a finales del mes actual CUARENTA Y TRES HERIDOS se podrá dar una perspectiva concreta del ingreso de Gran Bretaña en Souke el Arba (Túnez), 21.-Doce jóvenes resultaron muertos y otros cuarenta y tres heridos al despeñarse el autobús en el que viajaban por un precipio de cua-Más disturbios en Lima Efe. renta metros cerca de esta ciudad.

### TREINTA Y OCHO PERSONAS

HERIDAS Tokio, 21.-Treinta y ocho personas han resultado heridas, once de ellas graves, al hundirse una verja de hierro durante una manifestación de estudiantes ante el Ayuntamiento de Nagoya.-Efe.



LIMA.-El general Alejandro Cuadra ministro de la Guerra (a la Dianderas, han regresado a Lima izquierda), y el general Salvador Noya Ferre, ministro del Aire, después de interrumpir su viaje salen del Palacio Presidencial tras haber anunciado al presidente hacia Estados Unidos, donde iban Prado la dimisión del Gabinete,-(Foto CIFRA GRAFICA.) a seguir un curso de especializa-

# Jefes Provinciales y Gobernadores

(Viene de la página primera) europeos en producción y salarios rio del Vaticano "L'Osservatore Romano" dice hoy que la decisión del sión en una extremada variedad vo en discusión este estado de codad os encuentren a todos apretados y unidos. Yo estoy seguro de El periodico cita largamente par que vais a continuar la obra inioraciones en las escuelas públicas una confesión más que a otra. Al-de Nueva York "puede abrir el ca- go, en resumen, muy diferente de ción italiana izquierdista "Espres- mantener la armonia y espíritu de so" que dice interpretaba la deci- harmandad entre todos. Dios os nuevo rumbo en la vida norteame. Ahora la sentencia del Tribunal sión del Tribunal norteamericano protegerá, como protege a la Patria ricana muy diferente al antiguo". Supremo -afiade el periódico-, en "un sentido anticatólico".-Efe. de la Gobernación y Secretario General del Movimiento es perfecta y en una linea de lealtad debéis actuar, porque, aunque hay muchas cosas que no nos gustan, estoy seguro de que iremos mejorándolo todo, al servicio de España y de Franco.

> El jefe provincial de Gerona, cacon breves palabras diciendo que principios de José Antonio. Con vuestros consejos, añadió, y vueshoy prestamos juramento de fide-Palma de Mallorca, 21.—Una ma-, cuando estaban manipulando en la lidad, cumpliremos con nuestro de-

Después de proclamar la abso-

### EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Madrid.-A primera hora de la en una repisa. Las llamas alcan- tarde, en el Ministerio de la Gobernación, el titular del Departamento, teniente general Alonso Vega, ha dado posesión de sus cargos a los nuevos gobernadores olviles de varias provincias españo- Don José María García Escudero. las recientemente nombrados.

Asistieron al acto con el Ministro el subsecretario de la Gobernación, señor Rodríguez de Mi-

El director general de política lectura al decreto de nombramiento de nuevos gobernadores. Seguidamente el Ministro fue tomando

Vega pronunció unas palabras glosando la función del Gobernador Civil, evocando el decreto de 1938, cuyo espíritu y alcance están plenamente recogidos y conformados Burgos, 21.—El accidente de trá- en el estatuto del gobernador crea- do hace poco.

En nombre de sus compañeros agradeció al señor Alonso Vega las palabras pronunciadas el nue- Don Jesús Posada Cacho, director vo gobernador civil de Albacete, general de Ordenación del Traseñor Cruz.-PYRESA.



Don Antonio Garcia Rodriguez Acosta, nuevo director general de Turismo.-Feto Cifra.)



director general de Cinematogra.



bajo.—(Foto Cifra.)

# WILLIAM FAULKNER

(Viene de la pagina tercera)

tor, y los logros que obtiene, trascienden del confinado ambito en que geográficamente aparecen enmarcados. En «Sartoris», el coronel que describe, modelado de acuerdo con la estampa de in antecesor suyo, lo que de hecho traza es el prototipo del militar aguerrido, fiel a los principios caballerescos; en «El ruido y la furia», la familia Campson no sólo encarna la culminación de un largo proceso degenerativo, cuyo claro simbolismo atañe a las propias tierras donde transcurre la acción, sino que, desligándos de toda conexión concreta y territorial, el definitivo hundimiento de este clan, como en «Los Buddenbrock», se remonta por encima de los vinculos de las personas y del paraje en que habitan, y lo que de cierto expresan, pertenece a «los problemas fe-rivados del corazón humano», identicos en cualquier lugar iel mundo. Faulkner lo ha dicho así; y al decirlo, ha tenido bien presente el testimonio aleccionador de Thomas Mann, al que, con James Joyce, profesaba gran devoción.

Salvo en «Santuario», concebida y realizada con propósitos crematísticos —de ahí el tono excitante e infrahumano que intpregna sus páginas, y que más tarde reviviria prolongándose en «Réquiem por una mujer»—, Faulkner stempre incide, al disentr sus personajes, en la misma nota fundamental. Es su «leiv motiv» obsesivo, su credo y su mensaje. En consecuencia, el hombre, para el escritor americano, representa la permanente antinomia entre los impulsos naturales, dispuestos a desbordarse rompiendo toda clase de trabas, y los dictados coercitivos de la moral o de la virtud intrínsecos. Las fuerzas disgregantes, corruptoras, se aprestan a la lucha, pero no sólo a expensas de las pasiones «in status naturabilis», tendentes al mal irremediable, por relajamiento de los resortes de una virtud dañada, sino buscando agentes estimulantes fuera del sustrato intimo. Así, el individuo está condicionado a los elementos biopsíquicos, en decisiva înstancia, pues ellos sellan su unidad antropológica; pero aún necesita la presión elemental de la Naturaleza. Ahora es cuando opera la emanación caliginosa, y al tiempo exasperante, del lugar vernacular, de ese Sur hermoso y a la vez preñado de presagios; de lo que reporta amorosa contemplación, porque invita a la fusión entrañable, y después actúa sobre el ánimo a la manera de una súbita descarga eléctrica.

Las criaturas inventadas o recreadas por Faulkner, adolecen de este doble encadenamiento. Son prisioneras de si mismas, en cuanto quieren ser libres y no consiguen desembarazarse de sus oscuros instintos, y sienten asimismo la ecclavitud de algo en principio extraño, que les viene dado a través de circunstancias actuales. La visión de Faulkner llega mucho más lejos, manejando, por supuesto, otros ingredientes complementarios, que las formulaciones estéticas de Taine, en lo esencial afines. Porque, en último extremo, la voluntad de obrar o de inhibirse, de temar êste o aquel rumbo, mediante un acto plenamente consciente y sin imposiciones previas, no es hacedero en absoluto. Lo que manda es la sangre. Ella, hasta verterse en las venas, «ha corrido, cualquiera sabe por donde y latiendo por que afrentas, por que ferocidades, por que carnales apetitoso. Faulkner, al parecer, se confiesa determinista. Pero no; no lo es en modo alguno. Conoce la capacidad inquiridora del hombre y, aunque los genes traten de imprimir una estructura psicológica inmodificable, todavia alientan y reclaman franquía las vivencias adquiridas, la educación asimilada, la dubitación reflexiva, fertiles imperativos de la conducta humana. Y sabe, en fin, que lo perverso y lo abyecto pueden ser instrumentos purgativos para afrontar la paz del espiritu deseada.

Sobre estas notas provisionales —las definitivas requeriran un nuevo estudio que más adelante intentaré acometer- descansa el complicado armazón en que se sustenta el mundo novelistico del fallecido William Faulkner, el escritor más original y cesconcertante de los Estados Unidos.

# CURIOSIDADES DE LA ERA ATOI

# IUN TRANVIA SERA TRANSFORMADO EN BAR

Barcelona, 21.-Un tranvía ha sido trasladado encima de un ca-

mión desde Barcelona a Vich. Se trata de una auténtica pieza de museo: el tranvía número uno, que estuvo en servicio en la línea Tiana-Mongat y que fue arrinconado hace unos veinte años.

Este tranvia, que ha sido transformado en bar, será instalado en Vich. Pesa algo más de seis toneladas.-Cifra.

# Informaciones de Anuestra ciudad





### BUENA ADMINISTRACION

A política de austeridad seguida por la Exema. Diputación y el loable propó. I hay un breve trayecto de calzada sito de sanear su Hacienda, ha dado el satisfactorio fruto de cerrar el ejercicio del año pasado con un superávit de unos dos de che; mejor dicho, un agujero, en millones y cuarto de pesetas, cantidad imcortante, dado el modesto presupuesto de la la competencia para ver cuál de orporación Provincial.

Al éxito de esta operación de saneamien- tendidos con sólo un cubo de ceto han colaborado, en perfecta compenetración, el Presidente y los diputados, así como también los funcionarios, ejecutores de la

acción política y administrativa marcada por la Corporación. Y. como es natural, las agradables consecuencias derivadas de esta situación alcanzan, en primer lugar, a los propios funcionarios, para los cuales se ha previsto, a la hora de disponer la aplicación del superávit, una paga extraordinaria, que abarca a los activos como a los pasivos. Las mejoras al personal se extienden también a la revisión de los haberes pasivos de jubilación. viudedad y orfandad, y a las ayudas para el pago de medicamentos y servicio, con un déficit crónico que ahora se pretende corregir.

Finalmente, el recién creado Patrorato de la Vivienda para Funcionarios contará con 400.000 pesetas, cantidad inicial con la que puede comenzar a andar muy dignamente.

Sin embargo, la mayor parte del superávit se destina a reforzar las partidas del presupuesto ordinario, insuficientemente dotadas, pese a la evidente importancia de los servicios que con ellas se atienden. Así, las obras y adquisiciones se refuerzan con 400.000 pesetas; la atención de la red de caminos, con 300.000, y el fomento y conservación de la riqueza provincial, mejora de la ganadería, creación de parques regionales de lucha contra incendios, etcétera, se incrementa con 350.000 pesetas. El remanente de ciento y pico mil pesetas se destina a la Caja de Cooperación, instrumento formidable de ayuda a los Ayuntamientos. Si una buena administración ha logrado el superávit, la distribución del mismo no ha podido ser más justa y equitativa.

SERGIO COLLADO

Los dos segadores fueron al-

de la primera cura, donde se

nino de perecer

ahogado

Cuando se encontraban la

vando varias mujeres en un ca

nal que pasa por las afueras del

ellas, Juan Cid, de cinco años,

cayó a unos sifones donde había

pueblo de Manganeses de

un gran remolino de agua.

artificial, le recobró.

NUEVE HECTAREAS DE TRI

FAFILA

el lugar conocido por Fana

canzaron a una extensión de

# SUCESOS

Ha perecido ahogado mien-phomba de las que se usan en tras se bañaba en el lugar co- días de tormenta para deshacer pa: de Almendra, y en el embal- hiciera explosión. se del Esla, José Fernández Fernández, de veintitres años, ca canzados, ocasionándoles graves sado, que se encontraba con heridas, por le que fueron trasotros dos amigos en dicho lu- ladados a Benavente, después

Mientras estos dos ultimos to- encuentran hospitalizados. maban el sol a la orilla, el infortunado José tuvo la impru- Una mujer salva a un dencia de adentrarse diez metros más alla de la orilla, sin sa ber nadar. A sus gritos de auxilio acudieron sus dos companeros, pero como estos tampoco sabian, no pudieron auxiliarle, por lo que pereció bajo las aguas.

### Dos segadores, heridos Polvorosa, el hijo de una de graves, ai explotaries un artefacto

En el término municipal de de las mujeres no acudió nadie Manganeses de la Polvorosa, los una de ellas, Maria del Pilar Vavecinos Angel de Antón Gil y rola Fernández, se tiro para res Felipe Matilla Mielgo, que se en- catar al niño, quien, a pesar de contraban segando, encontraron haber realizado tres intentos no ro 12, de 2 de febrero del corrien- en las Delegaciones Provinciales un artefacto, al que le dieron consiguió sacarlo a flote, hasta te año («Boletin Oficial de la Pro- y agencias del Instituto Nacional un puntapié, lo que motivo su que con la ayuda de un vecino, vincia» de 7 del mismo mes), so- de Previsión, siempre que hayan Misas a las 8, 9 (parroquial).

explosion.

## SECCION FEMENINA

De interés para las maestras GO INCENDIADAS EN VILLAque han aprobado en el Magisterio

La Regiduria Provincial de Jupone en conocimiento de todas las nueve hectáreas de terreno NO, vecino de Doney, ha sido santo Nacional de revisión y agenmaestras que hayan de presentar sembrado de trigo y cebada calla documentación por haber apro- culándose las pérdidas en unas cazar con escopeta en época de Femenina de F. E. T. y de las bado las últimas oposiciones, que 65.000 pesetas. de Hogar y Juventudes que han de presentar será el original; de ningun modo podran hacer copias del mismo en este sentido.

En el caso de tener que necesitar un nuevo título, esta Regiduria se lo pedirá a la Delegación Nacional, de donde nos será enviado a vuelta de correo.

Lo que recuerdo a todos en vista de las varias consultas llegadas a esta Regiduria -- La Regidora Provincial de Juventudes.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Dona Basilia Martin Florez. Ramos Carrión, 2. Dona Mercedes Pelaez. Santa Clara, 33.

## CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 239, y con 25 pesetas todos los termihados en 39.

Anuncie

Entre la Piaza del General Sanjurjo y la de Fray Diego de Deza cuyo firme está hecho una pena. En su parte central tiene un bag el cual pie o rueda deben hacerse los dos toca fondo. Según los enmento se arregla la cosa.

En el paseo de peatones de la Avenida de Portugal tenemos unos cuantos baldosines levantados. Aquí no hace falta siquiera un cubito de cemento para su necesaria reparación y, sin embargo, está así desde hace muchos meses.

El turismo en nuestra ciudad va en constante aumento, mientras, que las debidas instalaciones y su correspondiente cadena de actividades que lleva consigo siguen estacionarias y sin evolución. Proyectos muchos y muy ambiciosos, Por el excelentísimo y reveren paseándose por los cielos de la dísimo señor Obispo de la dióce fantasia; pero, ¿cuándo bajan a la realidad del suelo zamorano? Se habló de rutas turísticas, de gran Heras Lozano cubriendo asi la vahotel, palacio de los deportes, pis- cante producida por el fallecimiencina, museo de Semana Santa, Ca- to del muy ilustre señor don Ma sa de la Cultura y Parador de Turismo, que sería, en conjuto, una maravilla para Zamora.

la calle de Monsalve se está transformando en la sucursal de una no sirven para asfaltar vias ciuda- fesor de nuestro Seminario, donde nidad. ta por este lugar el Servicio de Griega y Latina, desempeñando ne materia para rato.

# descansar durante la noche

unas pulverizaciones de OZONO-PINO RUY-RAM, mezclado con

agua o humedeciendo los pisos con una bayeta, le dejarán un ambiente fresco y sano que con su delicioso perfume de bosques le permitirá dormir como un li-

# de caza

# Como a los gritos de auxilio Nota del Gobierno Civi

en la Ley de Caza y en la circu- de julio pueden solicitar un prelar de este Gobierno Civil núme- mio de constancia de mil pesetas llegado hasta el lugar del suce- caza menor y medidas de carác- dientes a treinta mensualidades, rio a las 5 de la tarde. Al parecer el artefacto era una so, atraido por las voces de las ter general para la protección de En dichas oficinas y en las Delemujeres, fue rescatado el niño esta, se hace público que por este gaciones de la Sección Femenina aunque sin sentido. Una vez que Gobierno Civil han sido impuesle fue practicada la respiración tas las siguientes sanciones:

DON JOSE RAMOS TORRE- que precisen. RO, vecino de Fuentelapeña, ha sido sancionado con multa de mil clamo de perdiz natural.

por haber sido sorprendido con agosto próximo. Troncoso, del termino municipal cinco pollos de codorniz muertos, de Villafáfila. Las llamas al- que habia cazado con un perro. cincuenta pesetas por dedicarse a legación Provincial de la Sección



sis ha sido nombrado canónigo de la Santa Iglesia Catedral el muy lustre señor don Manuel de ximiano Andrés.

La designación se ha verificado, de acuerdo con las normas esta blecidas, una vez concluída la reglamentaria oposición que recien-Desde hace un tiempo para aca temente tuvo lugar en nuestro pri-

mer templo. Don Manuel de las Heras es natural de Tardobispo y cuenta papelera y también en depósito de treinta y un años de edad. Cursó desperdicios de frutas y demás sus estudios en el Seminario Dioproductos aprovechables para abo- cesano de Zamora y en la Unino de tierras pobres, pero que, in- versidad Pontificia de Salamanca. Está en posesión de la licenciaturio de Estudios.

Recogemos con gran satisfacción la noticia del nombramiento, nocido por "Las regatas de Ca- los nublados, y que había sido Si el Calor no le deja don Manuel de las Heras nuestra beceros"; en el término munici lanzada unos días antes sin que Si el Calor no le deja don Manuel de las Heras nuestra secres. y all expresar all muy flustre señor hacemos votos por su ventura personal y el feliz desempeño de su

## Instituto Nacional de Previsión

Montepio Nacional del Servicio Doméstico

ron. Laboratorio RUY-RAM. Ma- Premios de constancia a los servidores de familias numerosas

aquellos servidores domésticos afiliados a este Montepio que vinieron prestando sus servicios a un mismo amo de casa durante dos años y medio, siempre que este ostente la condición de familia numerosa de segunda categoria o de honor y se halle en posesión del correspondiente titulo durante el citado período de tiem-Por infracciones a lo dispuesto po, que a partir del presente mes les serán facilitados los impresos

ASISTENTAS Se recuerda a las denominadas pesetas por dedicarse al ejercicio casistentas», que por Orden del de la caza haciendo uso de un re- Ministerio de Trabajo de 3 de mayo del corriente ano pueden solici-A las doce de la mañana de DON FRANCISCO MARTIN tar la afiliación a este Montepio las oposiciones a ingreso aver se produjo un incendio en SANCHEZ, vecino de Molacillos, Nacional, finalizando el período

Para cuanta información puedan necesitar deben dirigirse a la DON TOMAS PRADA CENTE- Delegación Provincial del Institu-J. O. N.-S.

# Edition la Santa Iglesia Catedral VI de Pentecostés DEL La segunda mu tiplicación de los panes

Fue la primera multiplicación de los panes la que dio ocasión a Jesús para hablar del Pan Eucarísico, el alimento divino de su propia Carne y Sangre; mas al repetirse el milagro, vuelve a recordarnos la distribución milagrosa de la Comunión entre los fieles. De esta segunda multiplicación podemos aprender cuál ha de ser nuestra preparación para ir a comulgar. Dejando, como aquella multitud, todas las cosas, aun las que nos parecen más necesarias, no hemos de pensar en aquellos momentos más que en Jesús. Escucharle, seguirle tan lejos como sea menester, buscar en El el remedio y la curación de nuestros males espirituales, aunque sea pidiéndole un milagro, que nada le cuesta; en una palabra, fijar los ojos y el corazón únicamente en El...; he aquí lo que hemos de hacer, y lo que nos dará una idea de la atención y devoción con que hemos de comulgar. Las palabras de compasión que pronuncie, y el pan que El mismo nos da, partiéndolo con sus propias manos, son cosas que, bien meditadas, cuando nos acercamos a la Sagrada Mesa, han de encender forzosamente en nuestro corazón una devoción amorosa al Santísimo Sacramento.

En segundo lugar, hemos de aprender la acción de gracias por la Comunión. Aquellas buenas gentes se sentaron y comieron, con paz y tranquilidad, el alimento que la bondad de Jesús les acababa de procurar. La comida no fue escasa ni reducida; al contrario, como hace constar el Evangelio, quedaron todos saciados, y todavía sobraron siete canastas de fragmentos. Asimismo, nosotros hemos de pensar que la acción de gracias no se ha de hacer con prisas y puramente por rutina sino que hemos de procurar hacerla con calma y sosegadamente. Hemos de ir considerando el beneficio que en aquel momento nos acaba de hacer el Señor, y hemos de recibir este divino alimento de modo que nuestro corazón quede saciado de devoción y de deseos de comulgar nuevamente. Pensemos que siempre queda en el Sagrario un copón dispuesto para nosotros, y que cuanto más comamos y más nos saciemos de este manjar celestial, mayor será el hambre y los deseos que tendremos de comulgar, al contrario de lo que ocurre con los alimentos y con los placeres del mundo, que acaban por producir cansancio y fastidio Alimentados de esta manera, y robustecidos con vigor sobrenatural podremos emprender de nuevo el camino y el trabajo cotidiano de nues tra vida, sin miedo de desfallecer, por largo y escabroso que sea y por lejano que nos parezca el término de nuestra vida.

# GUIA LITURGICA

Hoy, domingo, día 22. Domíni- exposición de S. D. M. y reserva ca VI después de Pentecostés. Co- las 7.30 de la tarde.

Limpieza? Le aseguramos que tie en el mismo centro el cargo de obispo y martir. Encarnado de la tarde. prefecto de Disciplina y secreta- tercera clase. Misa propia. "Communicantes" de San Liborio.

CULTUS PARA HOY

12. La vespertina, a las 7 de la ñana. tarde. Santo Rosario a las 7,30 de

10. 11 y 12,30 (sólo para hombres) Vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7,30.

San Torcuato. - Misas a las 8 9 (parroquial), 10, 11 (cateques s) y una de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 5 de la mañana. Santo Rosario a las 8 de la

5 de la tarde. Se pone en conocimiento de Santa Maria de la Horta. - Mi- mes sas a las 8, 9 y 11,30. Santo Rosa-

rio a las 4 de la tarde.

la. Rosario a las 5 y catequesis de tísimo durante todo el dia. adultos en la parroquia y en Pini-Ita, a las 6.30, con exposición.

San Juan. - Misas a las 8, 8.45, 9.30, 10.30 y 12 Santo Rosario las 8 de la tarde.

Nuestra Señora de Lourdes

Cristo Rey .- Misas a las 8, 9 (ua rroquial), 10.30 (catequesis) y necesarios y cualquier información 12,30. La vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar. - Mr sas a las 10 y 11,30. Exposició menor y Rosario a las 5 de la terde. con exposicion.

San Claudio de Olivares.—Misa COLOCACIONES a las diez. Corazón de María.-Misas a 19

7.45. 8.30. 9.15, 10.15, 11. 12 v 1 to Rosario a las 8.

Concepción. - Misas e las 7.30. Sindicatos). 8.30 y 11.30. Corona franciscina.

lor verde de segunda clase. Misa Salesianos .- Misas a las 7,15. dudablemente, podemos asegurar ra de Filosofía Clásica y es pro- propia; Credo; Prefacio de la Tri- 8,45, 9,30, 10,30 y 11,30 (esta ultima es radiada para los enfermos) danas. Por que no se da una vuel- explica la catedra de Literatura Mañana, lunes. San Apolinar, Bendición con S. D. M. a las 6 de

> Santa Lucia. - Misas a las 10 a continuación catequesis.

Tránsito.-Misa a las ocho. Magdalena.-Misa a las 8. Hora San Udefonso -Misas a las 8, 9, Santa de 11.30 a 12.30 de la ma-

Nuestra Señora de los Reme Cios .- Misa a las nueve. Santo Ro-San Vicente .- Misas a las 8, 9, sario a las cinco de la tarde.

## I glesia del Corazón de Maria Marias de los Sagrarios

Se advierte a todas las asociadas que por coincidir este año la 16 a Marsella, viviendo trein-San Lazaro. - Misas a las 3, 9, fiesta de Santa María Magdalena la años en el reliro y medita-10,45 y 11,30. Santo Rosario a las en domingo, su celebración se ción, hasta que el Señor la Retraslada al día 26 del presente vó a gozar del premio destina-

En tal fecha, jueves, la misa de la mañana será a las nueve y la San Frontis.-Misas a las 10 en función de la tarde a las ocho la parroquia, a las 9 en Cabaña es menos cuarto. Como de costumy Sepulcro y a las 8 y 12 en Pini bre, permanecerá expuesto el San-

### ESTANCOS DE GUARDI

Hoy, domingo, per maneceran abiertas al público las expendedur'as siguientes:

Ramos Carrión, Viriato, Sar Torcuato, Avenida de Portugal. Cabañales y San Lázaro.

Santa María Magdalena, penitente



de una Magdalena que fue pecadora pública, la cual, habiendo oído a Jesucristo, se arrepintió de sus extravios y entro en la casa del fariseo Simôn, donde el Mesías se hospedara, se postró a los pies de Jesús, los regô con sus lágrimas, enjugó con su cabellera y obluvo el más amplio perdón por parte del Salvador. La tradición ha añadido la creencia de que este paso del Sagrado Evangelio se reflere a María, hermana de Lazaro y de Maria. Lo más probable es que Maria, la contemplativa, la que al hospedar y servir a Jevús había escogido la mejor parte, atendiendo la doctrina del Divino Maestro, fue siempre inocente y no contristó la morada de sus mayores con sus extravios. La Magdalena que recibió de Jesús la compleia absolución no se apartó ya más de la compañía de los que seguian a la Madre del Mesias y no la abandonó en la Pasión y la acompañó hasta el pie de la Sruz y al sagrado entierro. Por su constante fidelidad, mereció que Jesucristo se le apareciese después de su resurrección y en primer lugar, y es de suponer que asistiria a la Ascensión del Señor y a la venida del Espíritu Santo, por acompañar, como de costumbre, a la Virgen Maria. La hermana de Lázaro y de Marta, María, perseguida con toda la familia por los judios, apordo a sus fieles servidores.

distribuidor oficial exclusivo y provincial, necesitamos para la venta de aditivos y grasas consistentes v liquidas "MolySLIP", adquiriendo en firme la cantidad asignada a esta provincia. Para detalles e informes sobre dicho nombramiento. dirijanse por escrito, acompañando autoinforme, a PEYCAR, S. L. Av. José Antonio, 55. Madrid - 13.

# ANUNCIOS TELEGRAFICOS

cubrir cuatro plazas fijas inspecto- Carnet todas categorias. Obispo La vespertina será a las 7. San- res, jornada completa, ingresos mí- Nieto, 15. Zamora. Teléfono 3451. nimos 4,000,00 pesetas mensuales. Santiago del Burgo.-Misa a las Dirigirse por escrito Oficina de Colocación (Delegación Provincial de ESCUELA CONDUCTORES "LERA"

OMPRAS

COMPRO algarrobas y alfalfa seca. empacada Ofertas: Vaqueria Santanderina. Lorenzo Ibáñez. Zamora.

COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO casa número 21 calle Castelar. Razón: Farmacia Pinilla Olea. Blanco Santa Clara, 37.

VFNDO casa libre, amplio local comercial, buena situación. Periódico. fono. Razón: Teléfono 1944. (1.484) (1.483)

VENDO casa dos pisos, con corral

v local para negocio. Tratar: Bar Paraíso. Víctor Gallego, 30. (1.475)

cauce propio, mucha pesca, vendo barata, grandes facilidades López PIANOS Antigua casa Villamaza del Arco. Antonio Migueles, 43. Toro rea garantizados, económicos San-(Zamora).

### **I ENSEÑANZAS**

IMPORTANTE SOCIEDAD necesita ESCUELA conductores Zamora.

carnets todas categorías. Escuela: Plaza Toros, 30 Oficinas: Gestoria LERA" (Frente Bazar J.) Zamora. GANE 6.000 pesetas mensuales

aprendiendo serigrafía MATER Apartado 8.085. Barcelona.

GANADOS Y AVES

TERNEROS: Criadlos (sin leche) con "Papilla Lechal". Francisco

TRASPASOS

TRASPASO oficina con o sin telé-

TRASPASO magnífico local, próxi-SE VENDE finca con casa. Tratar: ma apertura instalación bar. Coches Manuel Refoyo. Valbueno. Zamora. linea Empresa Auto-Res en la misma calle. Caso interesar, con piso vivienda mismo edificio. Razón:

VARIOS

Monsalve, 11 Zamora.

MAQUINAS punto, garantía abso-FINCA RECREO productiva, 15 ki. luta, enseñanza gratuita, facilidalómetros Zamora, con dos casas des pago. Informes, sin comprohuerta, frutales, praderas, molino miso, Daniel Vega Plaza Genera-

(1.428) cho IV, 54. Teléfono 2612.

# PIENSOS COMPUESTOS PROVINTE

Comunica a sus clientes que pueden hacer entrega de huevos en

Almacén de Huevos PAJOSA ZAMORA

Lope de Vega, número 25 Te étono 1742 Sucursal en Bilbao: NIDO Hueverias

Precio a los consumidores de PROVIMI Precio a los no consumidores DOCENA 30, -- pesetas EXTRAS 31, -- pesetas PRIMERAS PRIMERAS 29, --SEGUNDAS SEGUNDAS TERCERAS 24, --TERCERAS 25, --CUARTAS 22, --CUARTAS 23, --

NOTA.-Antes de vender su género, consúltenos en este

# COMENZO EL IV FESTIVAL DE LA CANCION Vezdemarbán conmemoró solemientel

Ya están en danza diez de las veinte canciones seleccionadas el XXVI aniversario del Alzamiento Nacional

Mañana se otorgarán los premios

BAN VEGA.) diez de las veinte canciones selec- en el programa de apertura y en esta definición artistica. cionadas para esta emocionante verdad que habrá sido un hermoso Monna Bell, invitada de honor final, que durará tres días, culmi- galardón para ellos.

terpretes. pues, natural que haya muchos tiva que tomaron el pasado año se darán cita allí el lunes. «jugadores» interesados en el «sor-

Cada uno de los diez títulos presentados en la velada inaugural fue puesto en escena por riguroso orden alfabético para que ningún autor pudiera considerarse preterido y tuvieron además una doble versión (rítmica y melódica) interpretativa y orquestal.

Abrió la serie «Alba de amor», interpretada por Menchu, quien ofreció en seguida «Amor y lluvian; Raphael dijo «A pesar de todo». Y Maribel «Cada cual». (Informemos de pasada que Maribel es la reciente ganadora del Festival de Intérpretes de la Canción celebrado hace unos días en Ma-

En quinta posición salió Lorenzo Valverde con «Coctel de frutas», y en seguida Menchu ofreció «Eres mucho mejor». Margarita Cantero, Maribel, Juan José y Adriángela, cerraron la serie melódica con «Estaba escrito», «La muchacha que contaba estrellaso, La rosa y el clavely y «Latarillo», dando paso a la versión rítmica en la que entraron con algunos de los intérpretes citados anteriormente Alfonso y Fernand y «Los Brujos».

Naturalmente, el público espectador -y supongo que el radioyente- hizo ya anoche su inicial composición de lugar, pero a la salida de la Plaza de Toros no abundabasa los comentarios, porque todo el mundo se reserva hasta escuchar las diez canciones que seran presentadas en la segunda edición. Entonces será el momento de emitir el voto popular que puede no coincidir con el oficial del Jurado,

そうますったまったまりできったまったまったまったまってます。

EN EL TEATRO PRINCIPAL

Película para pasar el rato, entretenida y en ocasiones chispeante, merced, sobre todo, a la actuación del binomio Pepe Isbert-Tony Leblanc en unos pape les que parecen creados a su medida. La anécdota, muy sencilla, pertenece al sainete, con tipos copiados de la picaresca y escenarios del viejo Madrid, como el Rastro o los corredores de una tipica casa de vecindad.

Realizada sin grandes pretensio nes bajo la batuta de J. A. Nieves Conde, la acción, dotada de situaciones de lograda comicidad entre baches desangelados, discurre en tono de simpatía, subrayado por el lenguaje de golpes ocurrentes a lo castizo puesto en boca de los personajes.

bert, incorporando al viejo limosnero de las monjas, es el magni- | JUAN JOSE LOPEZ IBOR fico actor de siempre, y junto a él Tony Leblanc vive con su peculiar desparpajo la ficción de gra- BALDOMERO SOL ruja. Otras figuras del reparto, entre las que destacan Montserrat Salvador y José Calvo, responden a las leves exigencias de los cometidos que desempeñan.

M. R.

### ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO. - "Tierra de faraones" (3) y "Vacaciones sin novia" (3).

RAMOS CARRION. - "Los bucaneros" (1), "¡Viva Las Vegas!" (3 R), "Y el cuerpo sigue aguantando" (3).

PRINCIPAL -"Cenizas de odio" (3) y "Don Lucio y el hermano Pio" (3).

VALDERREY. - "Defiendete, Callagham" (3) y "Las noches de Irene" (3).

ARIAS GONZALO .- "Música en la sangre" (3) y "La vividora" (3 R.)

HOY. Continua desde las 4.15 Enorme programa - (Mayores) Tierra de faraones

Joan Collins - Jack Hawkins Vacaciones sin novia Tony Curtis - Janet Leigh

liMil carcajadas por minuto!! Ultimo pase 11 noche: Tierra de faraones

MARTES: El mejor film de ALFRED HITCHCOCK EL HOMBRE QUE SABIA DEMASIADO Doris Day - James Stewart

Y OTRA PELICULA

lodia y conella a sus autores e in- nos» siguen gustando a la gente la chiquilla merece. sificadas y cincuenta y cien mil del «Dúo Dinámico» brilló con La gente lo ha intuido así y

Benidorm.—(Por telefono, espe- cosa que yanha ocurrido en otras aquí en el Manila Park. Por últicial para PYRESA, por T. ESTE- ocasiones. Como premio extraordi- mo, Silva es una cantante italia-Expectación. Comenzó anoche el tacados en el concurso «Fiesta en Pantera de Gora» y ella mantiene

en el Jurado de calificación, estunando el lunes, cuando el Jurado | El «show» final de la inaugura- vo ya anoche en un palco prefe- los más diversos medios, se trata | vuelquen en atenciones de miento y perfeccionamiento. calificador otorgue el gran premio, ción del IV Festival de la canción rente. Marisol llegará hoy y su pre- de mancillar el nombre de España | vuelquen en atenciones de miento y perfeccionamiento. que llevará a la cumbre de la po- constituyó como se esperaba un sencia va a ser acogida por lo que pularidad y de la fama a una me- destacado éxito. «Los cinco Lati- se oye con todos los honores que

érpretes.

Cinco premios «gordos» entran inmutable. Se trata además de un tar —como se afirma— en la jor- del suelo patrio se eleva el clamor aca, en sus tierras y en sus hom en el «bombo» del certamen: vein- conjunto que no regatea esfuerzos nada de cierre, no cabe la duda de de los buenos españoles, que quie- bres. Pero que un deber de corte te mil, diez mil y cinco mil duros para complacer a los espectadores que el IV Festival Español de la para las tres canciones mejor cla- y éstos lo agradecen. La juventud Canción tendrá un fin memorable. pesetas para la más brillante in- fuerza y la «nueva ola» presente nuevo coso y nuevo escenario del terpretación y para el letrista más anoche en la Plaza de Toros beni- certamen apenas podrá contener Caudillo, se desperezó de su letar- sabían el próximo curso se trasladistinguido, respectivamente. Es, dormense les confirmó la alterna- la avalancha de espectadores que

# EL DIA Y EL TIEMPO

### BUENO

HOY, DOMINGO, 22 DE JULIO DE 1962 SANTORAL. (IV Domingo de Pentecostés.) - Santas María Magdalena y Sintiques. Santos: Platón, Teótimo, Cirilo, Meneleo, Wandregisildo, José y Lorenzo de Brindisi. EL SOL sale a las 5 horas 2 minutos y se pone a las 19 ho-

ras 40 minutos. LA LUNA, a las 28 h. 9 m. y 10 h. 38 m., respectivamente.

DURACION DE LA LUZ SOLAR: 14 horas y 38 minutos. REFRAN.-«En jullo, mi trigo, y en agosto, el de mi amigo». El refrán es egoista, pero más tiene de previsor que de ansioso. Quiere decir que conviene acelerar todo lo posible las faenas enojosas del campo y durante las cuales el más insignificante traspiés puede dar lugar a retrasos como mal menor y hasta la rvina de un año, en el «otro».

Y ahora que vamos a llegar pronto a Santiago, conviene conocer bien este refrán: «Por Santiago y Santa Ana, da una vuelta a tu higuera, por la mañana», que es cuando se ve cómo está el fruto, antes de que el sol pegue bien al árbol. Si en vez de una vuelta convienen dos, ahora es tiempo. Luego que lleguen los pájaros y se coman la mayor parte, en caso de abandono.

ANTIDESTILIZANTES.—Entre los estudios que se realizan para mejorar la seguridad de los establos está la de los solados a base de hormigón de cemento ranurado y el aditivo de arenisca como material áspero.

He aquí unos datos para la elaboración: La arenisca se mezcla con el cemento en los seis milímetros superiores del piso, evitándose así que las rampas y pasillos queden resbaladizos y peligrosos para las personas y el mismo ganado.

La arenisca hay que aplicarla a razón de 1,250 kg. por metro cuadrado, espolvoreándola uniformemente sobre el hormigón fresco, pasando luego una llana para que el árido de acompañamiento penetre en el mortero.

Unica dificultad y bastante grave: la limpieza, so pena de baldear el solado más de una vez al día.

EL TIEMPO.—Desde el jueves último, en que empezó la inestabilidad, el ambiente no está lo tranquilo que debiera. Estos días pasados no quisimos creer en ningún cambio sustancial porque el barómetro seguía no sólo en sus trece, sino también en muy alto, lo que no hacía presumir nada malo. Eso mismo siguió sucediendo ayer a primera hora, pero son tantos los clamores meteorológicos, que no vamos a tener más remedio que aceptar un domingo intranquilo para salir de paseo por el campo. De todas maneras, celebrariamos muchisimo que los meteorólogos se equivocaran, como está mandado para un día de fiesta, como el de hoy.-DIOSCORIDES.

PREDICCION PARA HOY.-Nubosidad alternando con claros en Galicia y litoral cantábrico. Nubes de evolución en el sistema central e ibérico, que pueden degenerar en múcleos tormentosos aislados. En general, buen tiempo, con temperaturas altas.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba, con 37 grados, y a León, con 9 grados.

ZESTA USTED ENFERMO Y TIENE MIEDO? ¿Van a operarle y tiene miedo? ¿Tiene miedo de alguna concreta enfermedad?

Deje a un lado su miedo y asista a la consulta de médicos que

celebra para usted en su último número.

Los ilustres doctores establecen En la interpretación, José Is- para usted un diagnóstico y is aconsejan una terapéutica: JUAN ROF CARBALLO SALVADOR DIAZ BERRIO

> MARIANO ZUMEL ¡Compre el último número

> > HOY: MATINAL 12,15;

INFANTIL 3.15 YUL BRYNNER

y CHARLTON HESTON en

VistaVisión - Technicolor

¡Emocionante... Grandiosa!! En CONTINUA desde les cinco

Technicolor - Con Cyd Charisse

11Un derroche de presentación!!

con Luis Sandrini - (Mayores)

[[Sandrini compra la Cibeles!!

I'Un grandioso éxito comico!!

HOY: Continua desde las 4,30 Jeff Chandler y Joanny Dru en

Tony Leblanc y José Isbert en

¡¡Apoteósico éxito de risa!!

sigue aguantando

de «FOTOS»!

TEATRO RAMOS

El cuerpo

GUILLERMO NUNEZ

### diverses. ARIAS GONZALO

ITEMPORADA DE VERANO! HOY Continua desde las 4.30 Gran exito con el formidable programa doble - (Mayores)

EN EASTMANCOLOR

y CLAUS BIEDESTAEDT En continua con el interesante film dramático-policíaco

ARLENE DAHL - PHII CAREY Pases: Música 4,30, 7,45 y 10.45; Vividora, 6 y 9.

Bendición de un campo de deportes y cariñosa ocasiones. Como premio extraordi- mo, Silva es una cantante italia- despedida a Su maestro y delegado local nario los artistas noveles más des na con «garra». La llaman «La despedida a Su maestro y delegado local IV Festival y ya están en danza España», la REM los ha incluido decididamente la oportunidad le de Juventudes, don José María Ca.vo Castaños

todos, recordando a este respecto

delegado don José María, a los bue-

nos amigos que allí dejaba y en fin,

El público, entre el que vimos a

su emoción, dedicó una cariñosa

ven maestro que con tanta ilusión

y constancia ha trabajado por

A continuación varios escolares

de balonvolea y balonmano, ha-

Las autoridades y todos los par-

No hagas caso de las pro-

mesas u ofrecimientos de

agencias o particulares. Só-

lo el Instituto Español de

Emigración está capacitado

para informarte y para do-

cumentarte gratuitaments.

Acude a él o a sus Delega-

ciones Provinciales si de-

seas trabajar en el extran-

numerosísimo público que llenaba ovación como despedida a este jo-

Mientras en el extranjero, y por mo algo propio y por lo tanto se los más diversos medios, se trata vuelquen en atenciones de mejora-

y pretender oscurecer la gloriosa trayectoria de nuestro Movimiento Julio de 1936 y de cuanto España Nacional, en los diversos lugares se ha transformado desde entonces ren patentizar su fe en los autén- sía y el no querer alargar demasiaticos principios por los que nues- do el acto, le obligaban a aprove tra Patria, a la voz del invicto char la ocasión para despedirse púgo para lanzarse a la conquista daba de residencia. Hizo seguidade una España más limpia, más mente unas consideraciones sobre unida, más fuerte y próspera que la necesidad imprescindible de una

supiera dar al mundo la lección mayor y más eficaz colaboración con la escuela y el maestro por parte de de su conducta. Y así, fieles al Caudillo, conme- las palabras del Obispo cuando se moramos en todo el ámbito nacio- inauguró el Grupo Escolar, para así nal esta histórica fecha, principio lograr hacer de sus propios hijos y enjundia de esta España pacífi- hombres de provecho, que el día de ca y unida que hoy disfrutamos. mañana llenen de santo orgullo Y en esa conmomeración jubi- su familia, al pueblo y, en definitiva, losa no podía faltar esta villa de la España. Por último, y visiblemen-Vezdemarbán. Por eso com e nzó las atenciones recibidas y dedicó un su adhesión a tan fausto día con cariñoso recuerdo a los niños que una solemne misa ante el altar por su escuela habían pasado, a los de nuestra excelsa Patrona, la San- compañeros, a los asistidos de Autisima Virgen de la Cuesta, cele- xilio Social, que tanto le habían quebrada por el señor Cura Ecónomo rido y de cuya obra también era y a la que asistieron todas las autoridades locales presididas por el a todos en general, a los cuales se Alcalde y Jefe Local del Movimien- ofreció para ayudarles en lo posible to con el Ayuntamiento en pleno gallí donde el Señor disponga y Consejo Local, Jefe de la Her- quiera que esté». mandad y Cabildo Sindical, señor Juez, Delegado Local de Juventu- varias madres que exteriorizaban

las amplias naves del templo. Concluído el santo sacrificio, autoridades y público en general se nuestros niños y jóvenes. trasladaron al recientemente inaugurado Grupo Escolar "Hermegil- hicieron unas breves exhibiciones do Alfageme", donde por iniciativa del Frente de Juventudes, y ciendo los seminaristas otra de bacorteadas por el Ayuntamiento, se loncesto. Todas ellas fueron seguihan montado últimamente unas das con gran interés por el nupequeñas instalaciones que consti- meroso público asistente, que salió tuyen y forman un verdadero verdaderamente complacido. campo de deportes.

des y Auxilio Social, maestros y

Primeramente tuvo lugar la ben- l'ticipantes en los distintos juegos dición de las mencionadas instala- fueron finalmente obsequiados con ciones por el sacerdote que actuó una refrescante limonada, dando en todos los actos, asistido por un así culminación a los actos de desnutrido grupo de seminaristas de pedida de este querido maestro la localidad. A continuación, el se- a los conmemorativos del anivernor alcalde, don Toribio Perez, sario del glorioso Alzamiento Napronunció una breve alocución en la que explicó el proceso de esta cional, y con los cuales Vezdemarobra y anunció el estado de otras bán ha querido manifestar que sique se encuentran en estudio o en gue unido al Jefe del Estado y disperíodo de tramitación, tales como puesto a colaborar en cuanto puecarreteras, regadio, concentración, da en la grandeza de la Patria. estupenda anécdota que ponía de manificato la indiferencia de ciertas personas a esta fecha de hoy EMIGRANTE: este Caudillo victorioso en la guerra y en la paz, que con tanto acierto dîrige los destinos de España. Una calurosa salva de aplausos acogió sus palabras.

Seguidamente tomó la palabra el señor maestro y delegado local de Juventudes, don José María Calvo Castaños, que comenzó poniendo de manifiesto la necesidad de estos campos deportivos para la formación integral de nuestra juventud indicar la conveniencia de que. dada la alta finalidad que con ellos se pretende, sean considerados co-

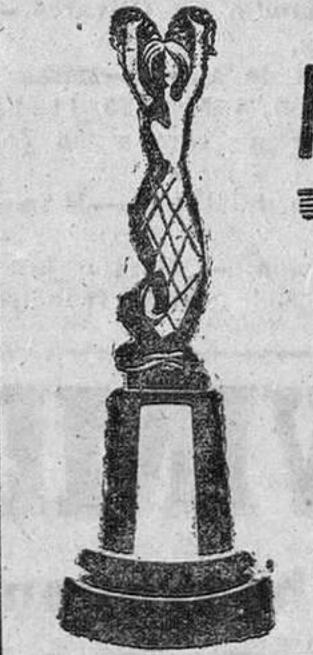
CINEMA VALDERREY

(SALA REFRIGERADA) HOY Continua desde las 430 Nuevo y formidable programa doble - (Mayores) El interesante ESTRENO cómico-policíaco

Defiéndete, Callaghan Tony Wrigh - Lyslanne Rev

Las noches

de Irene EN EASTMANCOLOR Marika Rokk - Dieter Borsche



BENIDORM

en que serán proclamadas las canciones vencedoras

Transmitidas por toda la Cadena R.E.M. a traves de sus emisoras de:

La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona). La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastiár). La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Navarra (Pamplona), La Voz de Vigo, La Voz de Alicante. La Voz de Castellón, La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de León, La Voz de Valladolid. La Voz de Alava (Vitoria). La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Palencia, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz del Ferrol y la

RADIO DE LOS VALLES DE ANDORRA

prana edad de cincuenta y dos yo er Triste». pellado por un vehículo de cua- te se hizo esta reflexión: quisitivamente:

vapulea despiadadamente a este mirse. o al otro sector? ¿Usted es cl Y tomandose en una elegante nía a flor de pluma?

persona eminentemente seria.

simas garantías para venderle bre! un coche a plazos. Ante aquella especie de insul-

A todos los que me pregun- to, el pobre «Paquiyo» enrojeció tan el porqué no sigue escri- hasta la raiz de sus canas. Sa. blendo «Paquiyo er Triste»; a lió del despacho con toda la tantas cartas como recibia mi amargura de su dolorido corapobre amigo preguntándole lo zón. Pero inmediatamente a mismo, A las infinitas llamadas operó en él una de esas metatelefónicas que diariamente te- morfosis que tanto éxito le han nía que contestar, yo como al- dado en la vida. Se vistió con bacea testamentario de tan que- otro traje, se compró unas garido amigo, contesto desde estas fas y se tiño las canas. Inmedia. lineas que no busquen su firma tamente se presentó en la casa al final de ningún artículo, por- vendedora. Serio, hierático, deque el pobre «Paquiyo er Tris- mandó el católogo de coches te» murió hace 42 días. ¿Cómo Eligió uno. Y volvieron a prese produjo tan inesperada heca- guntarle lo mismo: garantías. tombe? ¿Como un hombre en avales, etc. El saco toda la do la flor de su vida, lleno de sa cumentación anterior, teniendo lud y esperanzas le rindió su buen cuidado de ocultar aquel tributo a la muerte a la tem- carnet que se referia a «Paqui-

años? De una manera absurda, Entonces..., toh delicia!, 48 insospechada, malage... «Paqui- hizo la operación. «Paquiyon yo er Triste» murió víctima de cargó con su coche, firmó trein. un coche. No es que fuera atro- ta letras y al subir en el volan.

tro ruedas, ni laminado por uno -Así Dios me salve que no de esos camiones que parecen entiendo este sistema de ventas. mastodontes. No. Su muerte se Yo soy la misma persona, tradebió a una rara incomprensión bajo en el mismo sitio, ofrezco comercial. Mi gran amigo quiso las mismas garantías y, sin emcomprar un coche a plazos. Le bargo, por escribir con el seupidieron avales, documentación, dónimo que tenía, me negaban garantías... Generosamente va- a plazos hasta una manivela. ció su cartera, y los vendedores Ahora que me han presentado del coche pudieron comprobar como a don Fulano de Tal v que se trataba de una persona Tal, no me han puesto impedidecente y solvente. Muchos car- mento alguno para venderme nets, montañas de certificados, un coche y dos ruedas de re. montones de testimonios expe- puesto. Por lo tanto está visto didos por hombres buenos, ava- que en la vida hay que tener la laban que mi buen amigo no seriedad del burro. Está visto tenía cuenta con la justicia, y que el humanisimo payaso que estaba considerado en to. Grok, que los hermanos Marx. dos los órdenes como un ciuda- que Charlie Chaplin y que tan. dano ejemplar. De pronto... 10h tos otros benefactores de la aledesdicha!, entre aquellas car- gria sonriente, harian muy tristulinas había una profesional te papel si quisieran comprarse en la que constaba que todos un pañuelo a plazos. La seriesus escritos los firmaba con ol dad comercial no entiende de seudónimo de «Paquiyo er Tris- sonrisas espontáneas, ni de carte». El vendedor del coche cogió cajadas trepidantes, ni de nada aquella cartulina y preguntó in- que nos sirva para endulzar un poco tantisima amargura como -¿Usted es el que escribe en sentimos en nuestros corazones. los periódicos? ¿Usted es el que Por lo tanto, lo mejor es supri-

que dice beber tanto vino, estar cafetería doce vermuts-que por siempre de juerga, reirse de to- cierto no los pagó-, poco a podo, no hacer caso de nada, y co se fue suprimiendo. Y mutener siempre la burla y la iro- rió tan querido amigo. Descanse en paz el hombre bueno, que día Mi amigo contestó que sí. Que tras día en «El Faro de Ceuta». él escribía en los periódicos, pe- en «El Correo de Andalucía». ro que todo lo que decía no era de Sevilla, y en IMPERIO, de cierto. Que a sus escritos los Zamora, derramó unas gotitas vestia con ropajes de frivolidad, de humor sin más ilusión que pero que él en el fondo era una alegrar la tristeza infinita que padecen muchas personas. Paz -No importa. No importa, se- a los muertos. Ya saben todos ñor mío. Quien escribe como us- por que no escribe «Paquiyo er ted lo hace, ofrece muy poqui. Triste»: porque murió. El Po-FRANCISCO HIDALGO

MORENO

PROGRAMA DE SOBREMESA | 07.05 .- "Rin-Tin-Tin". 03,02.-Apertura y presentación. 03,02.-El día del Señor.

03.25.—Telecrónica. 03.40 .- "Noticiero de hoy". 03,45.-"Otro tiempo". 04.00.—Buenas tardes con música 04.15 .- Sesion de tarde: "Sugar- 09.00,-"Gane su viaje!" foot".

05.05 .- Final de programa. PROGRAMA INFANTIL 96.00.—Presentación. 06.02.-Marionetas de Herta Fran- 11,30.-Telediario.

66.25.—Seguimos con cine-

06,37 .- "Matricula de honor".

07,30 .- Fin del programa infantil, PROGRAMA DE NOCHE 07,31.—Presentación.

97,33.-"Huckleberry Hound". 68.04,-"Domingo, edición extra 08,30 .- "Capitán de puerto", 03.30 .- "Cita con la muerte" 10,00 .- "Pantalla deportiva", 10.15.—Cine-Club musical. 10,30.-"Ventana mágica". 11,45.—Versos a medianoche.

mento musical. Recuerda. 12,00 -- Cierre.

COLAST gistes Elhonia Megra porque es mal clara maa transparente mas sabrosa

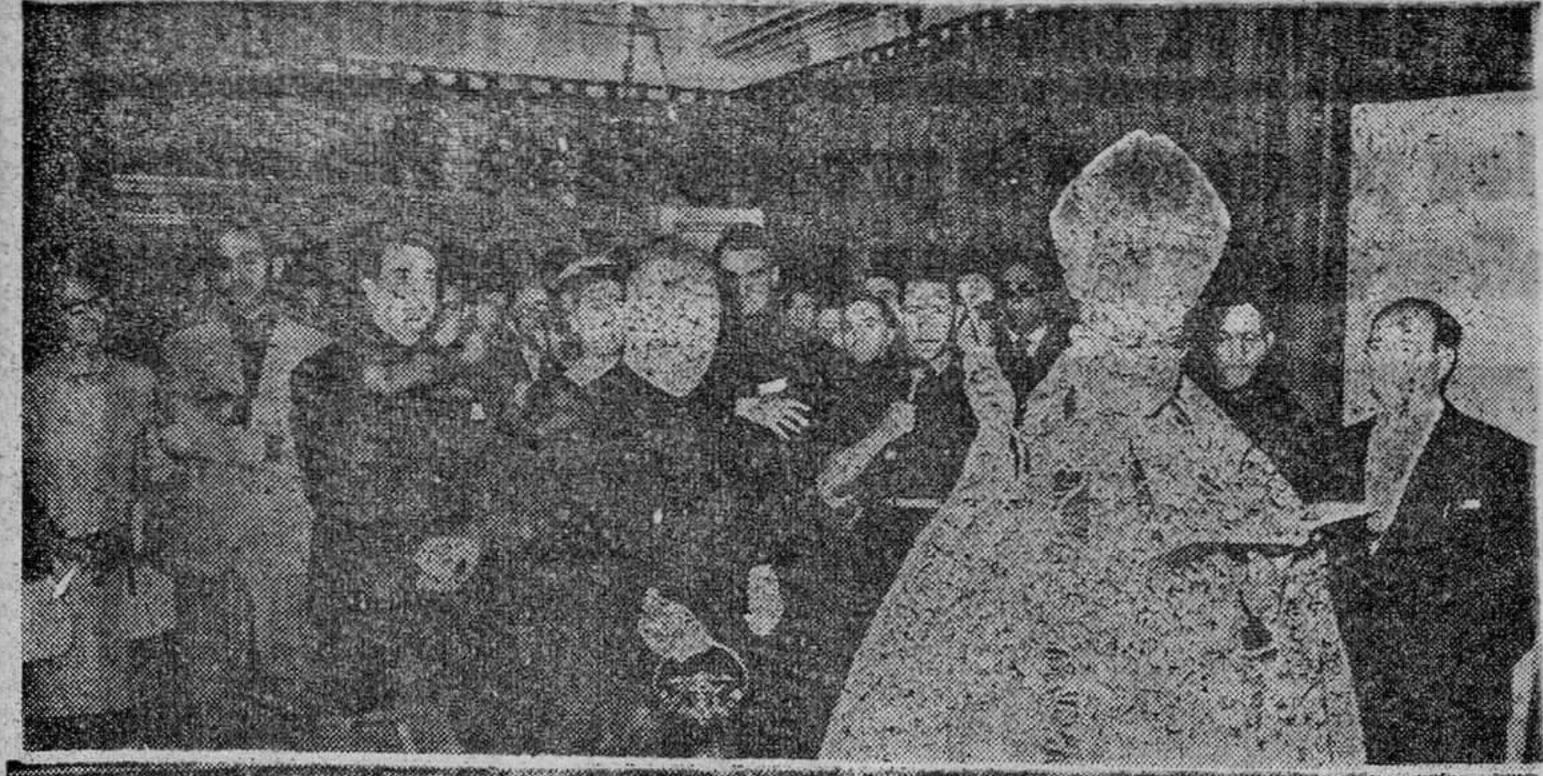
ESTA HECHA CON MALTA ALSACIANA Y ANEJADA EN BODEGA DURANTE 6 MESES IPIDALA, ESTA FORMIDABLE!

cerveras

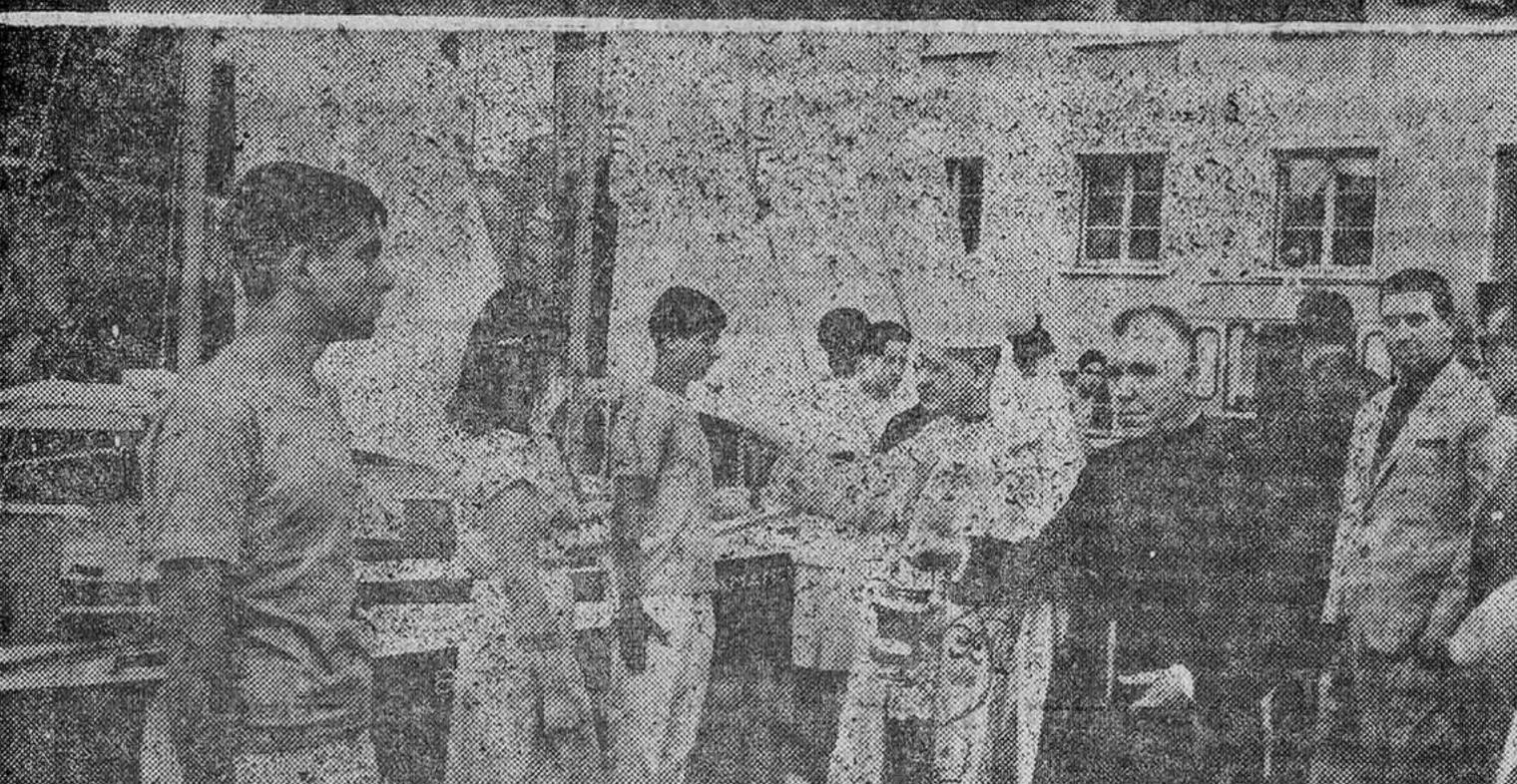
oro y espuma para su deleite ONIECO

COLLOTO

# FOTOCRONICA DE LOS ACTOS DEL VIERNES









Piensan algunos que el hombre del campo es un pobrecillo, un in-feliz. Yo no opino así. Para mí es un juicio demasiado corto, improcampesino. Es un hombre sufri-do, resignado, sometido a una dura condición social, que lucha por su subsistencia. Es inútil habiarles de comodidades, de calefacción o de nevera. Les parecería un mito. Su jornada es dura e intensa pesumirse en pocas palabras: tra- nulidad. Y la labor del campesino En algunas épocas llega a las die-ciséis horas diarias. Trabaja con verdadera furia. Piensa en su mujer, en sus hijos, en dejagles unos a interesarle, la política, los pro- brador. En este contacto intimo COMEDOR-ESTAR cosas bajo el aspecto material. So-porta la escarcha del invierno, los daria en hacerlo con el grapo de esfuerzos contienen una angustia titanica. El sacerdote troyano exmende sus brazos con un ansia fuerzo del labrador es más repo- giendo el mastranzo, el espliego, sado y, por lo mismo, más cons- la manzanilla y el tomillo en flor. taban mejor trabajadas que ahora. tante y doloroso. Los dos son Sería éste un buen programa para El hombre, que ha fraguado su simbolos eternos. El troyano no un poeta o para quien sintiera y vida sobre el yunque del delor, captara la belleza silvestre. El la está solo, triste, pobre. Ha pasa-brador, ordinariamente, tiene embrador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad. No me respectivamente de la pasa-brador, botada la sensibilidad en la pasa-brador, botada la sensibilidad en la pasa-brador, botada la sensibilidad en la pasa-brador de la pas

que no se refieran a él: «Hoy, como ayer; mañana, como hoy, y siempre igual».

Vuelva hasta la noche. Y es pro-bable, en este caso, que su alimen-to, aun en invierno, sea de fiam-bre casera. Su labor es dura, intrata Su sistema de vida podría de en monstruoso, lo elegante en

# APARTADO EL LABRADOR

bajar, trabajar...

bienes mayores que los que él he- biemas internacionales ni las pre- con la tierra, su piel se ha vuelto COCINA. ASEO redo. Se priva de muchas diver- ocupaciones patrias. Vive en su terrosa, surcado de arrugas, pro- SOLANA. TERRAZA siones y solo se preocupa de las mundo. Un mundo pequeño, ri- fundas y estériles, como son esté- CARPINTERIA METALICA dículo, sembrado de egoismo y de riles los canalillos de su gleba. No rigores plomizos del verano, las miseria. Este mundo donde se ve bien y sus oídos se resisten a ventiscas del otoño. Si me abliga- niueven fantos campesinos espa- recoger los sonidos. Sus piernas ran a comparar la vida del cam- noles. Su mirada sobre el hori- están cansadas y esbozan dos repesino con una escultura no du- zonte está cargada de tormentas. sin poder defenderse de un futu- mos inútiles. A quien ha guiado pientes para salvar su vida y la ro inseguro. Aparte de preccupar- durante tantos años el timón fade sus pequeños; aquél, con la tie- se por los medios elementales de miliar, no le queda nada. Ha rerra para conseguir la propia sub- vida, no siente otras inquietudes, partido las tierras, único medio sistencia y la de los hijos. Ambos Nace, trabaja, se reproduce y muere. Nada más.

nación de los sentidos que nos

No le interesan, ahora empieza Ha trabajado ya mucho el la TRES DORMITORIOS

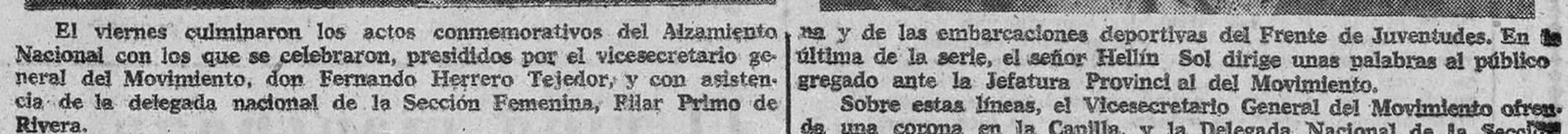
como ente es nula en absoluto.

de vida. Vive solo en una casita El hombre del campo labra la cualquiera. Da algún paseo por el desesperada, para romper su ase- gleba, recoge su fruto, rodriga los campo y rememora los años en dio, mas las serpientes siguen es- arbolillos, poda los frutales y plan- que él ha trabajado aquellas fintrechando su cuerpo correoso en ta su viña. Va por el campo reco- cas. Sin duda alguna entonces es-

Particular, ha sufrido, sufre y es fiero a los diversos sentidos exter- menzó a pisar los cálidos caminos posible que siga sufriendo. Con to-da propiedad podría aplicársele las palabras de Juan Ramón, aunsensibilidad estética. Esta coordiimpulsa a buscar, gustar y dige rudo. Lleva el polvo pegado a las rir todo lo que encierra en si al- sientes y su vida podría definirse Se levanta temprano. Desayuna gún germen de belleza. Pero, el como "la canción eterna del docon parquedad y se va. Tal vez no labrador busca estos productos lor". Y cuando muera, su tumba







en nuestro número de ayer, ofrecemos hoy nuevos documentos foto- restantes, Pilar, Herrero Tejedor, el señor Obispo y el Gobernador Mi. gráficos. En la serie de la izquierda, de arriba a abajo, tres momentos litar imponen las Medallas de Honor y Mérito del Servicio Nacional de las ceremonias de bendición de la Capilla-Oratorio de la Jefatura de Excautivos, Provincial, del equipo de la Catedra Ambulante de la Sección Fement-







da una corona en la Capilla, y la Delegada Nacional de la Seccion Como complemento a la información literaria y gráfica publicada Femenina coloca sobre ella las cinco rosas simbólicas. En las cuatro

(Reportaje gráfico de TRABANCA.)

DEL SARDINERO

502 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

Colonia "LOS PINARES"

COCINAS ESMALTADAS

MAXIMAS FACILIDADES 90% de EXENCIONES TRIBUTARIAS

Amplias calles. Zonas ajardinadas.

Informa sin compromiso.

JUAN DE LA COSA, 28 y 25 TELEFONOS 20184 y 20398

SANTANDER

ZAMORANO:

La Federación Provincial de Salvamento y Socorrismo te advierte que al bañarte en aguas a temperaturas de diez grados, el sincope es probable y la «muerte húmeda» muy posible.



# HABLEMOS DEL CLIMA EN LA LINEA DE RESURGIMENTO AGRICOLA

Prometedoras impresiones de buena cosecha

de cereales continúa desarrollán de continuar dedicando la mayodose con bastante normalidad, v atención a los problemas del del trigo, sin que tengamos que la línea de progreso de nuestra lamentar nuevos infortunios pro- agricultura. ducidos por las tormentas, o mejor dicho por los pedriscos, pues es muy sugestivo, pues sobre seson estos, junto con las características de la granazón, los que deciden el resultado final de las cosechas. Considerado el ambito nacional, debemos reconocer que el verano viene evolucionando sin grandes estridencias, aunque no han faltado las precipitaciones sólidas -- el granizo-- que en varias comarcas han dejado doloroso récuerdo de su paso. Pero aun en este aspecto, las malas nubes no se han prodigado; la superficie afectada es muy inferior a la que en campañas anteriores sufrió los efectos de aquéllas. Por otra parte, la grana de las mieses no se ha visto perturbada por largos excesos térmicos o de temperatura, y más bien ha rematado o está rematando, según regiones, de manera bastante satisfactoria. lo que acusa, primero, el segador, por el peso de la que cercena, y después, el fanegueo, tras la trilla y limpia. En conclusión: que avanzamos hacia el final de la fase recolectora en condiciones que permiten subrayar las prometedoras impresiones que hemos venido reflejando en relación con los resultados finales del año cerealista, a despecho de los fallos de algunas zonas. MAYOR DEDICACION A LOS

PROBLEMAS DEL CAMPO Coincidiendo con este confortador panorama de las producciones de cereales y leguminosas, se difunde la declaración del nuevo Gobierno sobre el Plan de Desarrollo Económico del país; y por lo que a esta sección afecta, hemos de poner de relie-

avicola.

años anteriores.

que aquí tratamos.

yores precios en el mercado.

Madrid. (PYRESA).-La siego ve la decisión del Poder público se extiende en la mitad norte la campo, con lo que se mantiene

> El enunciado de esa política guir y confirmar la pauta ya trazada o seguida desde hace años. se marcan nuevas orientactones que deben traducirse en mayor impulso de los afanes renovado-

## WINDHOEK, ZONA DE SEQUIA

un grave estallido de fiebre aftosa

Windhoek (Africa del Sudoeste) .- Todo el territo. rio ha sido declarado hoy zona de sequia. Los ganaderos del país, aparte del gravisimo problema que sufren por la sequia, se encuentran ahora con el estallido de la fiebre aftosa en sus gana-



CRUCE SIEMPRE POR LOS PASOS SENALADOS

producción de huevos en esta campaña

es superior a la pasada

La importancia de la avicultura en el ámbito de la economia

La actualidad trae ahora comentarios equivocados que cir-

nacional da pie en algunas ocasiones para que se deslicen erro-

res al tratar temas relacionados intimamente con la rama

culan en ciertos medios relacionados con el abastecimiento na-

cional. Son éstos referidos a la baja de la producción de huevos

en España en los últimos tiempos, como consecuencia de los

precios bajos que han regido en esta campaña. Como principal

argumento en que se basa la afirmación, se dice que este año

se introdujeron en câmaras frigorificas menos huevos que en

Basta con observar las cifras de la producción del año ante-

rior y compararlas con las de la presente campaña; no sola-

mente la producción de huevos no ha bajado, sino que, y esto

es lo más importante, ha experimentado una leve mejoria, ya

que la mayor parte de la avicultura nacional organizada ha in-

crementado sus efectivos aviares, lo que da idea general de la mejora en la producción, una producción que no tiene visos

de bajada y sí de subida. Un simple recuerdo al panorama avicola presentado en la finalizada V Feria Internacional del

Campo, puede servir de pauta para subsanar errores como los

trae consigo las innovaciones lógicas encaminadas al mejora-

miento de todos los aspectos de la avicultura. Este año, sin

remontarnos más, se ha comenzado a orientar sus explotacio-

nes con un criterio racional, sistema que permitirá tener abastecido el mercado nacional en todo momento con huevos fres-

cos. Empezó la obteución principalmente de pollitas en los tres

primeros meses del año con el fin de que estas aves comiencen

a poner huevos en los meses de septiembre-octubre. De esta

esta población aviar compensará de este modo la menor pro-

ducción que en los últimos meses del año, e incluso enero, su-

bién el avicultor al hallar compensación económica obteniendo

una producción de huevos en los momentos que registran ma-

Todo ello indica la preocupación de las autoridades avicolas en favor de la producción de un artículo de primerisima nece-

sidad que, precisamente por ello, nunca puede decaer en su producción.

fre la avicultura campesina. Por otra parte se beneficiará tam-

La importancia de este criterio se aprecia al considerar que

forma estarán en plena puesta hasta diciembre-enero.

El avance paulatino y seguro de la producción de huevos

Resultan extrañas estas afirmaciones un poco gratuitas.

### res para acelerar la marcha hacia las metas propuestas, a saber. aumento del ritino de las refor más estructurales agrarias: creu ción de condiciones más favorables para la competencia en lomercados: incremento de los ren dimientos y del bienestar de la colectividad campesina; intensificación de los riegos; colonización y repoblación forestal; desarrollo ganadero; promoción de industrias adecuadas; fomento de cooperativas y empresas agricolas familiares; mayor impulso a los

básico y fundamental para la econo nio del campo, creación del Ba ico de Crédito Agricola, lla mado a desemneñar un papel trascendental en la etapa de de sarrollo de las explotaciones agronecuarias. Hemos de sunoner que la aparición de esa entidad bancaria significa que el campo va a disponer de abundantes recur sos, por lo menos en la medida y con igual facilidad con que los sectores industrial y comercia suelen utilizarlos. Una antiquis! ma tradición nos muestra al labrador como el hombre que con

mayor rigor de honestidad afron-

ta v cumple todas las obligacio-

nes contractuales -- orales o es-

No hace muchos meses dába-

critas.

planes provinciales de obras de

interés local de acuerdo con los

planes generales. Y como apoyo

mos cuenta de la emoción con que una relevante personalidad nos informaba de que en una de las regiones agrícolas más castigadas por las adversidades meteorolónicas durante los últimos años se había llegado a liquidar puntualmente en la proporción de más del noventa v ocho por ciento el montante de los prestamos que había recibido en abonos, semillas etc. tEs gente maravillosa -comentaba nuestro interlocutor---, digna de mayor crédito. de confianza y de toda clase de estímulos y ayudas! Pues aquí está el Banco de Crédito Agricola, del que esperamos que llegue a la campiña, con la fluidez necesaria, el dinero que necesita v que casi siempre le ha resultado difícil obtener, al menos en condiciones que no resultaran onerosas o de muy laboriosa tramitación. Se diría que en este aspecto, el Censo Agrario representará una excelente fuente informativa y orientadora. Por virtud de ese Censo vamos a entrar en la etapa de las estadísticas serias, completas, de las explotaciones y de las producciones, que servirán tanto para que sepamos a qué atenernos en el orden comercial interior e internacional. como para respaldar y facilitar el logro de créditos cuando és-

tos sean menester. ELISEO DE PABLO

# applito de las aves es esencial para su ren

La calidad de los piensos y la presencia de vitaminas y minerales influyen de manera sensible en el mismo



En este gallinero, alegre y movido, las gallinas expresan su apetito a través del aire, el sol y la nutrición. El articulista opina que para obtener un buen rendimiento avícola es necesario que las gallinas estén tranquilas y sientan hambre a cualquier hora. El índice de aprovechamiento le indican las aves mejores, que son las últimas en subirse al aseladero y las primeras en levantarse para ver si ha quedado alguna comida del día anterior.

Nueva York (ICE).-E1 apetito de las aves es uno de los factores más importantes para su desarrollo. Cuando las aves se encuentran desganadas, su rendimiento es inferior al de aquellas que comen bien. De otro lado, las enfermedades se extienden entre las aves de corral que comen poco con mayor facilidad que entre aquellas que se encuentran bien alimentadas.

El apetito en las aves y la cantidad, por tanto, de los alimentos que ingieren, depende en primerisimo lugar de los piensos. Aun cuando el sentido del gusto y el olfato suele estar muy poco desarrollado en las gallinas, el del tacto lo está de manera enorme. Eri función de este sentido, se observa que los pollitos, por ejemplo, prefieren los alimentos a base de materias grasas, a los

compuestos de celulosa. Independientemente de los piensos, el apetito de las aves depende de la presencia de vitaminas y minerales en los piensos, de sus necesidades energêticas de acuerdo con la estación y con el clima, etcétera. La adición a los piensos de suplementos antibióticos como la terramicina, puede considerarse también como un factor importante para el estimulo del apetito y para el mantenimiento de las aves en buen estado físico.

El apetito, como señalábamos en un principio, es sumamente importante para las aves, puesto que del

mismo depende su indice de aprovechamiento de piensos y su rendimiento en último extremo. Cuanto mayor sea la cantidad de piensos ingerida en un tiempo determinado, tan-

to mayor resultará la eficiencia del alimento y tanto mayores podrán ser las ganancias para el granjero.

JULIAN FERNANDEZ



# El vino manchego, por encima 3 de 26,50 pesetas el hectogrado<sup>8</sup> Los tenedores solicitan 27 pesetas

El vino castellano-leonés, de magnificas perspectivas

Manzanares.—Las impresiones que se reciben de los principales centros productores de la región es de que el ritmo alcista tiene, y que en estos momentos se han superado las 26,50 hectogrado en los vinos blancos y se espera que en pocas horas se llegue a las 27 con la mayor naturalidad.

El negocio se muestra saturado de alegría y hay algo más

de oferta por parte de la propiedad, pero ésta se muestra muy firme y solicita ya las 27.

La exportación también se ende estos pasados días se man- cuentra muy animada, y es que los almacenistas han aceptado resignados esta alza, que se encuentra justificada porque las existencias van siendo muy reducidas, los vinos que quedan muy buenos y resistentes a los calores, y las partidas disponibles están en buenas manos y no soltarán prenda mientras no paguen bien sus vinos.

Los alcoholes se han contagiado, pero ya es tarde. Las existencias de flemas y alcoholes son. casi nulas y no existen posibilidades de negociar con lo poco disponible. El mercado está fuerte y lo prueba el que no temen los industriales a las postbles salidas de alcoholes industriales de melazas.

Cotizaciones al día: Vinos blancos: En rama, 26,50-26,75 hectogrado; exportación en foudres y cisternas, 28,75-29; idem en pequeño envase, 29-29,50; el genuino Manzanares, virgen, 29,50-29,75; vinos dulces, 34,50; mistelas selectas, 35,50; mostos arufrados, blancos, 29; vinagres, 6.50 grado y arroba; alcoholes rectificados, 28.25-28.50; flemas, 23-23.25: vinos de fábrica, 23.

CALMA EN LA PALMA DEL CONDADO

Huelva.-El mercado vinícola de esta zona del Condado continua sumergido en la tan renetida calma, aunque aparece alguna demanda, ésta tan sólo tiende a tirar bácia un descenso del precio.

La cotización sigue invariable, es decir, 4,50 peretas el grado y arroba. El tiempo, con su casi total estabilización; contribuye al buen curso del viñedo, que lejos del daño producido por las últimas granizadas, continua blen, aunque unos ligeros nu blados llegaron a inquietar a los labradores, por el anuncio de posibles enfermedades.

VINO CASTELLANO-

LEONES De todas partes tenemos noticias de unas magnificas perspectivas del vino para la presente campaña. Hasta la fecha ni un sólo ataque de mildiu ha producido daños. porque los viticultores, visto lo sucedido el año anterior, han tratado bien las cepas y ahora se espera una cosecha estupenda.

NO TANTO MILDIU EN LA MANCHA

Madrid. (PYRESA.) - No nos sumamos al ambiente pesimista que se respira en algunos cfreu-·los por lo que se refiere a la cosecha de uva de este año. A nuestro parecer se están exagerando los supuestos daños del mildiu en la Mancha y de las tormentas, considerados desde un punto de vista nacional. puestos en un lugar de observación, inasequibles a influencias de ningún sector, nos parecen infundados los subuestos de que la reacción de los mostos y de los alcoholes vínicos obedecen a las perspectivas de cosecha, v que más bien son la com secuencia de la escasez de existencias v del aumento del corsumo subsiguiente a la buena campaña cerealista.

PRECIOS FIRMES EN ARA-GON I STATE

Zaragoza.-Persiste la paralización de ventas en este mercado, a pesar de lo cual la firmeza en precios es cada día mayor. va que lo poco que se opera demuestra más la escasez de existencias que existe. En tintos, de 15°, se cotizan entre 29 y 29,25 pesetas; tintos, de 16 y 17°, a 30; carifiena y los de 18º. aproximadamente, del campo de Borja, a 32: blancos y claretes, de 16º entre 29.50 y 30.

nevera eléctrica sin problemas

pregunte a quien tenga una

REVELATION 130 10.696-(imp. incl.)

> HOLIDAY 90 7.996- (imp. incl.)

> > RECORD

ganadora del máximo trofeo en el 1" SALON NACIONAL DEL HOGAR Y LA DECORACION de Barcelona y declarada por mayoría absoluta LA NEVERA ELECTRICA IDEAL

Concesionario de ventas:

MANUEL BECEDAS

Santa Clara, 22 - Teléfono 1695 . A dimension of the second se

### RIQUEZA FORESTAL DE ESPANA

B. MONTERO GIL



El gran número de repoblaciones forestales que los servicios provinciales hacen todos los años, así como el Patronato Forestal del Estado, están enriqueciendo el país lentamente, pero de un modo seguro. Este rodal de repoblación después de las fachas de aclareo expresa en este, pinar albar el cuidado con que se llevan las operaciones de engrandecimiento.

# "En Chile, el equipo español fue un fiel exponente de cómo se juega en España" RID TANO -- EL CAMPEON SORDOMUDO-

"Da risa que a uno de los técnicos más prestigiosos El del mundo (H. H.) le nieguen el pan y el agua" fuese abandonaría el boxeo

"Aqui los intereses del equipo nacional siempre estarán en juego con los de los clubs"

v media del citado diario.

las exageraciones de los derrotisdo con Helenio Herrera... Absurdo ingar en estadios pequeños; no hay que olvidar que sin clubs no hay Federación ni equipo nacional", afirma don Pablo Hernández Coronado, seleccionador nacional de fútbol, en el informe que ha elevado a la Federación Española

que en el mismo se examinara primero el juego desarrollado en gera seguir con unas sugerencias sotentar se mejore en el futuro.

Señala que en los últimos Campeonatos del Mundo se ha confircia de utilizar hombres de fuerte constitución, y que en igualdad de clase hay que elegir a los más potontes.

El señor Hernandez Coronado paradores. indica que los Campeonatos se iniciaron con un lamentable tono de dureza y sucledad, hasta el punto fuera de juego."

vadores superficiales, no se ha hecho juego de gran calidad, apurando tal vez las posibilidades de las y aburrido por la exageración de rruecos pesa tanto como el de Inlas preocupaciones defensivas."

EQUIPO ESPANOL Respecto ai equipo español, después de analizar partido por partido jugado, las lesiones sufridas y las tácticas empleadas, dice: «Los veintidos jugadores han colaborado siempre con toda su ni ma dentro de la más perfecta dis-



ha llegado a un acuerdo para

septiembre en Valencia y el 12

del mismo mes en Barcelona.

y Valencia.

por don Pablo Hernández Corona- puedo asegurar que el equipo espado a la Federación Española de nol ha respondido do único que Fútbol después del Campeonato de podía exigírsele: que fuera un fial Chile. Este informe ocupa página exponente de cómo se juega al fút. leccionador nacional dice que bol en España. En este sentido, un problema insoluble, pues para los extranjeros que le han imposible elegir uno que guste "En Chile, fútbol de poca cali visto, ha mantenido su prestigio todos, y las condiciones que ve pa. diagnosticando. tras la explora dad, feo y aburrido. Se va levan- internacional y podemos estar satando la polvareda levantada por tisfechos de que en el campo han ra buscarlo es hallar una persona demostrade su alto nivel. En cuan con .ecia personalidad que pudie []]] to a los resultados, lamentables ra mantener siempre su criterio y tas... En la formación de los equi- desde luego, no deben desanimar- sostenerlo en su puesto por cua. pos, como en el sistema de juego nos; porque todo el mundo sabe a seguir, obré de completo acuer- que en este tipo de competición a clasificación no suele reflejar ta valia de los equipos y que el fut. durante el período. También tenbol no es más que un juego, y mil dría que ser, a criterio del señor imponderables aleatorios pueden Hernández Coronado, una persona alterar los resultados lógicos».

de un club, ni un periodista. Lo Respecto a la información de as alineaciones, dice de modo taxati- primero para evitar suspicacias y vo: «Tanto en la formación de 'os permitir una visión más amplia, y equipos como en los sistemas le lo segundo -según palabras tex-Se inicia el informe señalando juego seguidos, obré de completo acuerdo con Helenio Herrera. En nuestros continuos cambios de impresión, ni una vez discrepamos y neral por la selección en Chile pa- en todo momento su labor ha de- na, y no hay que olvidar que siemmostrado el acierto de su nombra- pre es más fácil criticar unos zapabre las medidas a adoptar para in- miento. Da risa que a uno de los técnicos más prestigiosos del mundo nieguen el pan y el agua, sin haberle visto trabajar cronistas niente designar un subentrenador que apenas logran ocultar su ignomado una vez más la convenien rancia futbolística; con sus dotes de escritores, y otros, preparadores españoles sin más méritos que haber sido medianos jugadores y haber hecho, como él, los elementa- el informe, elegirse dieciocho homles cursillos de la Escuela de Pre-

En el apartado de sugerencias, no someterlos a muchos entrenaseñala el señor Hernández Corn- mientos de conjunto, bastando con , nado que los Campeonatos del Mun do, que aparecieron más que por un mes de concentración y ensato que en toda la historia del fut- satisfacer una necesidad deportiva, yos para los campeonatos internabel no se había dado un porcen- como afirmación de la extensión taje de lesionados tan alto como se cuménica de la FIFA, para que cionales. registró en los primeros partidos los mismos den una clasificación más real de los equipos, se impode las cuatro series. "En cuanto ne una fórmula más actual, oriena los árbitros -sigue diciendo-, tándola hacia el sistema de Ligus en general han actuado aceptable amplias en todas sus fases, aun a mente, y si alguna decisión me pa- riesgo de reducir la final al númereció errénea dio la coincidencia ro de participantes actuales, y admitiendo en la fase final no más de que en todos los casos fue mo- de ocho equipos, jugando todos tivada por la intervención de un contra todos. Para salvar el défijuez de línea, como un gol que cit económico que ello podía reanularon a Puskas por un supues- presentar, los campeonatos habrían de jugarse en naciones de gran afición y grandes locales. Es absurdo En resumen: "En estas Campeo dice- que se haya jugado esta natos -dice-, y en contra de lo vez en campos para 25.000 espectaque hayan podido afirmar obser dores, mientras que España, lo más pronto que puede presentar su candidatura es para dentro de doce años. Inconvenientes de la organización democrática de la FTFA, reglas actuales de juego, pero feo donde, por ejemplo, el voto de Ma-

> glaterra. EL FUTBOL ESPAÑOL Analizando la situación del fútbol español asegura que, se diga lo que se diga, en España los intereses del equipo nacional están en pugna con los de los clubs. Para éstos significa una difícil situación económica el prescindir de fechas-taquilla o ceder gratis jugadores cuya adquisición, dentro de la inflación futbolística actual, les ha costado el ingreso de muchos partidos; esto es un gran sacrificio al que se resisten y que no se les pue de imponer, porque no bay que olvidar que sin clubs no hay Fe deración ni equipo nacional. De lo anterior se deduce que, dada la situación actual, es muy difícil que el equipo nacional pueda llegar a los Campeonatos del Mundo con la cohesión y la preparación de un equipo de club, y hay que decidir entre no acudir a estos Campeonatos más que para hacer acto de presencia, de acuerdo con aquello de que el honor está en participar y no en vencer, o cambiar la reglamentación actual, posibilitando que la Federación disponga de los jugadores seleccionados como s

# en la próxima edición participará también el Zaragoza Valencia, 21. — El presidente eliminatoria con el equipo esco del Valencia. don Julio de Mi- cés Celtic Glasgow.—Alfil.

los pagara ella aun a trueque de da-

l nar gravemente a los clubs, llegan-

do incluso a falsear resultados de

Committee of the commit

se jugará a doble vuelta

### guel, que ha asistido a la reunión celebrada en Bolonia dei Comité Internacional del Tor- Los «mejores del año» neo Copa de Ferias, ha informa do de los extremos relacionados fómoz Arribas y Caballaro, con su equipo, diciendo que se fómoz Arribas y Caballaro, con su equipo, diciendo que se

que la final de la competición. que han de disputar el Barcelo internacionales españoles para la ble vuelta, mediante un partido por orden alfabéreo: en el campo de Mestalla y otro

Birigay, Gardeazábal y Zariquieen el Nou Camp de Barcelona. gui eran árbitros internacionales en Posiblemente en fechas de 8 de la temporada que acaba de finalizar. Los colegiados seño ses Gómez Arribas y Caballero, aparecen por primera vez en la lista

Para disputar la quinta edi Estos cinco árbitros españoles de ción de la Copa de Ferias han futbol, con el colegiado catalán sesido admitidos los equipos es nor Pintado, han sido los seis mejo-Dañoles de Barcelona Zaragoza res clasificados en la última temporada, según las tablas del Colegio Central de Arbitros, dependiente le Al Valencia le ha correspon la Real F deración Española de Findido enfrentarse en la primera bol.-Allil

boxeador ha manifestado que si así

Las Palmas de Gran Cana ción que el campeón de Esparias, 21.—Ha causado sensación na conserva todavia notables en Las Palmas las revelantes restos auditivos de posible aprodeclaraciones del doctor otorri | vechamiento. favorables para Barcelona, 21.—"La Vanguardia" ciplina, sin que se haya producido publica hoy, con carácter de exclusiva nacional, el informe elevado siva nacional, el informe elevado la expedición. Como juicio final la expedición como juicio final la expedición. Como juicio final la expedición como juicio final la expedición. Como juicio final la expedición como juicio final la expedición como juicio final la expedición. Como juicio final la expedición final la expedición como juicio final la expedición como ju nuel Aguiar Marquez, que des- Después del reconocimiento, de los pesos plumas por el bo fianza idónea en escuelas espeseador de esta localidad, el sor- cializadas podria llegar incluso domudo Kid Tano, le sometió a la hablar. Las declaraciones del detenido reconocimiento con au- médico se siguen con especial a diometria y radio teléctrico, interés en la isla.

CIONADOR

Examinando el problema del se

tuales-" porque los periodistas

conocen el fútbol desde las tribu-

Conforme al equipo nacional,

con vistas a Londres, deben, según

tos que hacerlos".

o un Comité asesor.

# tro años, fueran los que fueran los resultados que se obtuviesen di PRSIDENTE DE

que no fuese profesional a sueldo! El acto tuvo lugar en la Institución Sindical «Francisco Franco», de Málaga

Málaga, 21.-El delegado nacional de Educación Física y Deportes, don salvo raras excepciones, solamente Iosé Antonio Elola, ha impuesto las insignias de la Encomienda con Placa de la Orden de Cisneros, al presidente de la Federación Española de Boxeo, don Vicente Gil, en un Dice también que seria conve- acto celebrado en la Institución Sin dical "Francisco Francop, lugar docd se hallan reunidos los árbitros boxeadores y preparadores que participan en los campeonatos de boxec que se disputan en esta ciudad. liados a la Organización Juvenil Eslabras en las que destacó la perso jueves, día 26, para lo cual todos bres para sacar el once nacional y nalidad del doctor Gil, y éste con los participantes deberán encontrarpor la distinción de que era objeto. Ventudes a las seis y cincuenta Las insignias les han sido ofrecidas cinco de la tarde. por las federaciones regionales.

asisten a dichos campeonatos que inscripción en las oficinas de la Dese celebran con gran éxito.—Alfil legación o en los Hogares.

nolaringólogo canario, don Ma- recuperar los sentidos perdidos,

Kid Tano, que goza de gene ral simpatia en todas las islas, nos dio a entender esta tarde que si fuese posible recuperar los sentidos de que está carente, abandonaria la práctica del boxeo pese a no hallarse preparado para desempeñar ninguna profesión. Según ha manifesta do su madre. Kid Tano rució con toda normalidad, sufr'endo a los pocos años de edad una caida de la cual se supone proviene su sordera.—Alfil.

El curso de natación para los afi-El señor Elola pronunció unas pa pañola, dará comienzo el próximo testó con frases de agradecimiento se en las piscinas del Frente de Ju-

Pueden participar cuantos afilia-El doctor Gil y el señor Eloia dos lo descen, haciendo la oportuna

Feria de Torrelavega

Setecientas reses fueron distribuídas a veintiséis provincias

### Son exagerados los precios de venta del cordero «adulto»

Torrelavega. - La feria de La Llama se esperaba con interés entre los ganaderos para comprobar si los precios empezaban a reaccionar favorablemente, pues en las últimas se notaba una acentuada baja en la cotización de toda clase de reses. En efecto, las vacas de segundo y tercer parto, de clase selecta, de alta producción, se vendieron bastante bien. No bajaron, como se pronosticaba. Vimos una por la que se pagaron 23.000. Un lote muy bueno, de doce vacas holandesas, adquirido entre 18.700 y 21,500 pesetas para Zaragoza. Por un notable ejemplar de Quijano, la "Greta", cuya producción fue, en su segundo parto, de 10.544 litros, se ofrecian 26.000 pesetas, pero su dueño no estimó esta cifra. Esta vaca fue la mejor de la feria.

Aunque las reses de clase selecta "se vendieron a remolque", pero se vendieron, esto es, tuvieron demanda. Varias de edades relativamente alta (ocho-nueve años) se hacían a 13.250 pesetas.

La recria, aunque parada, no dejó de venderse; los terneros de uno a cinco días fueron a 1.700 pesetas. Las terneras de tres meses, a 4.200. Un lote de veintisiete terneros de ocho meses, no

muy buenos, fue vendido a 7.200 pesetas, algo más que las hembras de la misma edad, que se ofrecían a 6.250

El ganado de abasto sigue con las cotizaciones anteriores: 48-50 kilo canal las vacas; 68 a 70 los terneros de primera.

Se vendieron 1.353 cabezas, de las cuales cerca de 700 salieron con destino a veintiséis provincias.

La sequía, la época del año, la concurrencia de compradores y ganado, contribuyeron a que la feria resultara una más.

El precio del cordero Madrid. (PYRESA).-El llamado cordero, que va no es tal, sino carnero hecho y derecho. Nuestros lectores están informados de la forma en que se ha desarrollado la campaña de la cria lanar: precios altos desde el principio de la paridera; precios desorbitados en relación con los que rigieron en los dos años anteriores. En estas columnas hemos dejado constancia de que en el mes de junto se vendian en Madrid las chuletas de cordero a 60 pesetas el ki lo, si bien es cierto que ese no era el módulo general, pues no faltaban carnicerias en donde la cotización era de una a cuatro pesetas menos, mientras que en origen se pagaban esos animales al precio medio de 23 pesetas kilo en vivo. Por otra parte, es notorio que, coincidiendo con la celebración de la V Feria Internaciona del Campo, se estableció una bonificación en el coste

de los transportes de ferrocarrit para el ganado con destino a la capital de España. Pero no han terminado las sorpresas, pues ahora mismo cuando, como hemos dicho, los corderos han dejado de serlo para transformarse en reses adultas, vemos que las cotizaciones del "cordero pascual" han vuelto a subir, a tenor de los siguientes indices que hemos tomado personalmente en dos carnicerias: chuletas. a 64 pesetas kilo en una de ellas; a 54, en la otra; pierna, a 55 y 50, respectivamente; paletilla, a 54 y 44, respectivamente: falda y pescuezo. a 40 y 30, respectivamente. Mientras tanto, en los mercados de origen siguen pagandose al precio medio de 23 en vivo, después de un breve par én tesis de debilitamiento de las cotizacio nes. Pero es inutil que tratemos de indagar la causa de semejantes excesos, por-que invariablemente se nos contestará. ¡Es que no sabe usted a cómo "nos hacen pagar" los canales! Bueno, pero ¿quien por si y para si altera tan osten siblemente, tan callada. ian injustificadamente, los



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Almacenes, Roncero

Santa Clara. 2

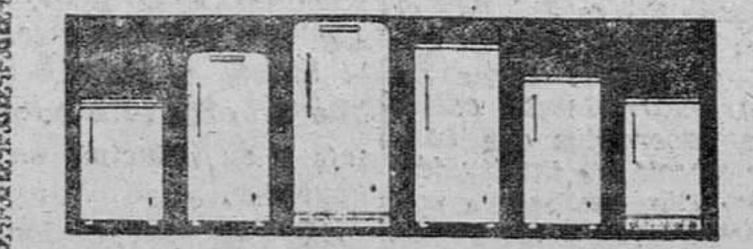


Relimaton

MODELO 130 litros 11.900 pts. MODELO 150 litros 14.600 pts. MODELO 205 litros 17.900 pts. MODELO 245 litros 19.800 pts. MODELO 260 litros 20.750 pts.

CINCO ANOS DE GARANTIA

MODELO 311 litros 22.700 pts.



# Boletin informativo de cotizaciones Lugo

precios del "cordero"?

EL PROBLEMA DEL GANADO DE CERDA

La ausencia casi absoluta del ganado de cerda ha influído mucho en la flojedad de estas ferias y mercados de la primera quincena de julio. Aunque no se han producido más casos de peste africana que los que nuestros lectores conocen por las informaciones que sobre el particular les hemos ofrecido en el momento oportune, lo cierto es que las disposiciones de control y vigilancia siguen latentes y, como consecuencia, para-lizado casi en su totalidad el comercio de cerdos. Prácticamente no ha habido transacciones, al menos oficialmente controladas por los veterinarios. Clandestinamente los precios son bajos. Se espera que pasado el mes de agosto el comercio del ganado de cerda se reanude.

SUBEN LOS HUEVOS Un articulo que en relación con el pasado año ha experimentado un notable aumento han sido los huevos. El año anterior por estas fechas las cotizaciones altas se habian yugulado en su totalidad como consecuencia de las importaciones masivas que hizo el Go-

# FULSO DE LOS DIAS EL MOLESTO PAPEL DE COPROPIETARIO

Para Esperanza Ruiz Grespo, cordialmente

Por JUAN FERNANDEZ PEDROSA

Yo, hasta aquí, vivía feliz, hasta el grado que se puede hallar la dicha en este mundo lleno de preocupaciones y sobresaltos, con mi vida rutinaria, tranquila, en lo que cabe, sin altos ni bajos, sin apenas relieves, como si caminara por un llano inmenso esperanzado siempre en seguir el mismo nivel en mi trayectoria. Algo monótono mi camino, es cierto. ¿Pero qué es la felicidad sino rutina, monotonía, falta de imprevistos bruscos que puedan conturbar nuestra alma? Hasta el mismo organismo ha de ser rutinario, inconscientemente disciplinado, para conservar su felicidad: es decir, su salud. Se me argüirá que de esta manera no se saborean los platos fuertes cargados de especias de las emociones. Es cierto; pero no se suele alcanzar la felicidad paradisiaca halagando los sentidos con reactivos que han de perturbar por fuerza nuestro ser, de igual manera que no se puede arrojar piedras a un lago sin que sus mansas aguas se agiten hasta dejar al descubierto lo que tranquilamente duerme en su

De la importancia de la rutina en la felicidad, he aqui una enécdota elocuente.

Había en mi pueblo un tonto, el «tonto de los pucheros», célebre en todos aquellos contornos, no solamente por su gran personalidad de tonto, integral, es decir, de tonto sin el más pequeño atisbo de lucidez, sino también, porque su «desdichada figura» había servido de modelo a varios pintores. Pues bien: a este tonto le habian enseñado una muy extraña contabilidad en la que nunca fallaba.

Por su vestimenta tenía distribuídos varios bolsillos. Cada uno de éstos debía contener el dinero preciso para adquirir un determinado producto. Por ejemplo: con el contenido del bolsillo superior izquierdo de su americana, adquiriria pan; con el de la derecha, vino; el de la derecha de su pantalón, era para tabaco, y así sucesivamente hasta la totalidad de ellos. Siempre en cantidades idénticas; así que el dinero que tenía que recaudar por medio de la caridad pública, indefectiblemente era el mismo.

El «tonto de los pucheros» todo el día «rodaudo por la calle» no marró ni uno solo, ni en sus ingresos ni en sus desembolsos. Tenía ya «sus clientes» que le favorecian con sus limosnas. Pero un día..., todo se le fue por tierra. ¡Los productos habían experimentado un reajuste de precios! Ya'no res-

trabajo de los participantes en te relevante.

la asamblea universal de la

Iglesia Católica, Su Santidad

pondían sus ingresos a sus desembolsos. Todo estaba trocado.

¿No habéis sido nunca testigos de la infelicidad de un tonto? Es algo tan dolorosamente esperpêntico que nunca se puede olvidar. Los escasos conocimientos que, con tenacidad, y quizá, con no pocos golpes, han adquirido, se derrumban en un solo momento, dejándole inerme ante la vida. Entonces rien sin poner cara de risa, una risa que no obedece más que a una actividad desordenada de los músculos accionados por sus tensos nervios.

Yo, que hasta aquí, tuve la dicha de gozar los privilegeos de ser inquilino, tenía, como el tonto de mi pueblo, presupuestadas ya las cantidades para el alquiler del piso, contando con todas las derramas más o menos justificadas. Entre pitos y flautas las mensualidades venían a ser por un estilo. Peseteja más, peseteja menos, y por lo tanto el apartadijo que se debia hacer no era nada complicado. Pero, ¿y ahora? ¿Cuántos apartados ha de hacer une -aunque entre todos no suba a lo que ascendía el de inquilino- para cubrir todas las apetencias de la comunidad? Antes, el propietario, con el gesto generalmente adusto, impedia la petición de gollerías. Ahora, un copropietario, como parte de la comunidad, puede pedir reformas que no entran en el cálculo de los demás. Se desestima la petición y todo arregiado -dirán algunos-. ¿Pero y la amargura y el resentimiento por el voto adverso del que hasta ahora se había portado como un vecino cordial y transigente?

Esto aparte de que ya no es uno dueño de su tiempo. Cada uno de los miembros de la comunidad puede proponer una reunión, y entonces... adios nuestros planes concebidos para ese día, y si haciéndonos fuertes lo aprovechamos y no asistimos a la junta, nos exponemos, no sin justificación, a que el tiempo destinado a hablar de los problemas del inmueble, gire exclusivamente alrededor nuestro.

¿Y si se acuerdan de nosotros para presidir o administrar la comunidad? A pesar del sacrificio que representa, quizás el de tener que desatender alguna de las actividades básicas para nuestra vida, hay que agradecerlo, porque siempre es halagüeño que tengan confianza en noso-

Esto es para volverse loco, señores, tanto que no me atrevo más que a suplicar: -: Por favor, no me compliquen la vida!

(PYRESA)

Hace pocos dias fueron clau- tos del Concilio, y a través de Tampoco el Concilio es pa-

lio Ecuménico Vaticano II. Des- la contestación justa y adecua- modifique la ley fundamental

dejar el templo dispuesto a informar ampliamente a nues- origen divino, dada por Jesús y

LO QUE NO ES UN

CONCILIO

lizan en la Basilica de San Pe- iniciativa de la televisión ita- dente si se considera que

dro las tareas materiales para liana nos ha ofrecido ocasión de constitución de la Iglesia

ticiparan en las jornadas con- suscitan un interes indudable, por los Santos Padres.

PYRESA, JAIME CAMPMANY.) con el desarrollo y los propósi- gir la Iglesia.

# Lavidor: culticloid une portore

EL ESPACIO, ESE DESCONOCIDO

La sección de propulsión y la cápsula tripulada serán puestas en órbita por separado

Después, unidas ambas en el espacio, el «Apolo» iniciará su vuelo de dos días y medio hasta la Luna

California funciona ya "Escuela de Entrenamiento de Pilotos del

Parece como si el hombre concentrase en el avance científico sus fuerzas más poderosas y sus ilusiones más entrañables. A muchos podría parecerles que el proyecto "Mercury" era una meta, cuando cn realidad no pasaba de ser el primer capítulo americano de la historia espacial. Mientras John Glenn giraba en órbita alrededor de la Tierra el 20 de febrero de 1962, la Administración Nacional del Espacio y Aeronáutica de los Estados Unidos preparaba ya el siguiente gran paso de la exploración del Universo.

En efecto, al proyecto "Mercury" sigue el "Géminis" y a éste, a su vez, el "Apolo". La finalidad del "Géminis" es poner en órbita a dos hombres a bordo de una sola cápsula espacial a una velocidad superior a los 30.000 kilómetros por hora. Este programa -que comprende también el encuentro y enganche de otro satélite durante el vuelo- se llamó en principio "dos astronautas, dos satélites", y recibió luego el nombre de "Géminis" en recuerdo de la constelación de las estrellas gemelas "Castor" 'Pollux".



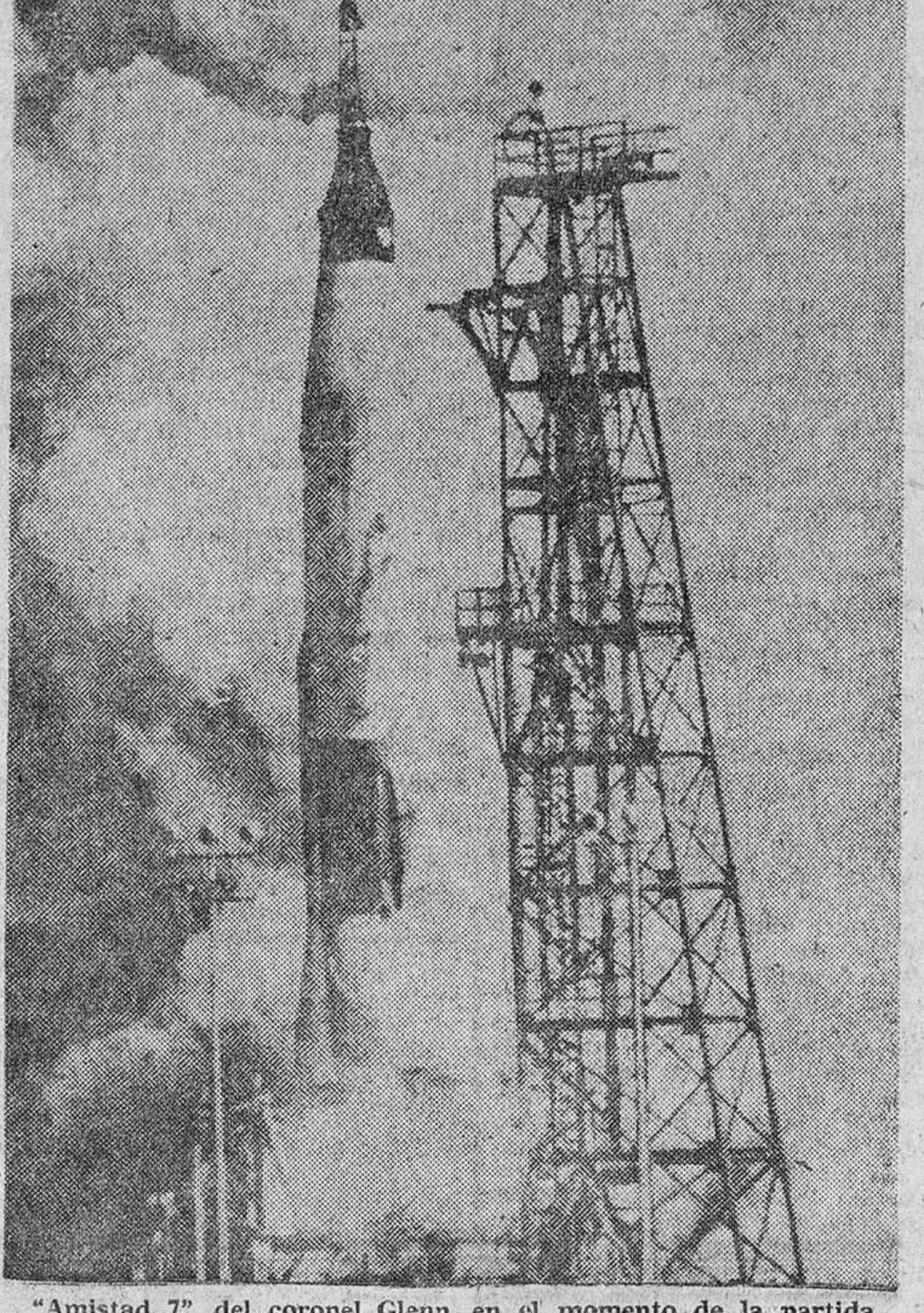
El vuelo del coronel Glenn fue sólo el principio, encargado de aclarar el camino para cientos de Roma.—(Del corresponsal de interes al mundo en relación firió la misión de fundar y re- años de exploración espacial cómo las rutas colombinas abrieron una nueva era en la de nuestro surados los trabajos de la Co- las respuestas del director de rangonable a una asamble a planeta. El proyecto "Mercury" misión preparatoria del Conci- "L'Osservatore" podemos hallar constituyente que establezca o culminará con una serie de vuelos de 18 órbitas en torno a la de hace varias semanas se rea- un a aquellas cuestiones. La de la Iglesia. Esto resulta evi- Tierra, el primero de los cuales se llevará a efecto, seguramente, és a fines del corriente año. Entonces los astronautas permanecerán ofrecer albergue a las varias tros lectores acerca de estos te- transmitida por los Apóstoles y tisiete horas para que los cientí- primero, es la cápsula o centro de medio hasta la Luna. en el espacio durante más de vein- das a "módulos". Lo esencial, lo ra iniciar su viaje de dos días y ficos y técnicos puedan estudiar mandos en los que los tres tripucos y, en resumen, una impor- y heroismo en la defensa de los tados, que se reunen para esti- tos pasarán una semana en órbita, pulsión para el regreso. venido personalmente en mu- taciones de principio o equivo- universal, y como tal es ante- de la Tierra.

decir, más del doble de los actua- sarrollo.

tas, "Géminis" se aproximará unas su atmósfera, aterrizaje de la cáp-318 millas al otro satélite en cada sula y regulación de movimientos. vuelta a la Tierra. Cuando la pro- Estos ensayos tendrán lugar, posiximidad sea suficiente, los astro- blemente, en 1964. nautas dispararán una serie de co- A diferencia de los aparatos de facilitarán una velocidad adicional para control aerodinámico y sim- ta. 4: Al revés, dos. Medidos er minis" irá dotado de un ligero co- superficies lisas que actúan como vés, enunciados. 7: Uno de nuesno de medio metro, aproximada- alas y le permiten maniobrar en tros primeros padres. Unele en unidos, los astronautas podrán dentro de una gran zona, pero de 9. Nombre de mujer. 10: Quitacontrolar la maquinaria de éste berán incidir con la atmósfera te- mos la vida. 11: Tuesta. para salir de órbita en expedicio- rrestre con el ángulo adecuado pachas de las sesiones de las Co- cos preconceptos, y siguiendo el rior a las Iglesias particulares nes de hasta 10.000 millas de la Tie- ra evitar que el aparato se incen- 1: Al reves, unir en matrimonie rra para poder estudiar los peli- die o quede condenado a girar in- 2: Sujeto con cuerdas. 3: Silbar. gros de los rayos solares y de cier- definidamente alrededor de nues- d: Parte, región. 5: Al reves, pertas radiaciones.

todo el orbe católico dirige en ye en su libro "El Concilio Ecu- presentantes de la s diversas Cuando se efectúe con exito el después los estudios previos haestos dias su mirada hacia Ro- ménico en la vida de la Igle- Iglesias o confesiones cristia- proyecto "Apolo" se habrá puesto brán finalizado y el hombre pofin a la primera era espacial. To- drá pisar la Luna. dos los conocimientos v nuevas dedicado un amplio espacio a el Concilio no resulta parango- dice el padre Spiazzi- una das con los vuelos "Mercury" y orbital" "Géminis" están encaminados en este sentido en su utilización para el "Apolo", cuyo aparato espa estos vuelos es el "encuentro orcial tendrá capacidad para tres bital" de que ya hemos hablado. mundo; varios periodistas ita- Fapa y los Obispos, aunque re- concepto jurídico y teológico de hombres y para llevar toda su im- Las tres secciones del "Apolo" son lianos y extranieros han sido presentan al pueblo cerca de la Iglesia, se inscribe en el am- pedimenta hasta la Luna, "aluni- excesivamente grandes y pesadas zar" en ella y verificar el regreso. para que cualquiera de los proyec-

Baimundo Manzini, próximo co lo son por elección e institución lefe y su principio en el Sumo una fecha para que todo sea realita la Luna. El plan previsto es dad: "Antes de 1970". Pero bien pu- poner en orbita con un "Satur-¿Qué es, pues el Concello Ecu- diera ser que se adelantase y el no II" la sección de propulsión primer hombre alcanzase la Luna más importante y, después, la cápen 1967. El vehículo -dado lo sula de mandos. Las dos partes complejo de su viaje- pesará unas se unirán en el espacio y entonnodido conocer cuáles son aque- cristo mismo confirió la parti- director de "L'Osservatore Ro- setenta y cinco toneladas y se com- ces el "Apolo" completo abandonar



"Amistad 7", del coronel Glenn, en el momento de la partida, (Foto PYRESA.)

ciliares; han sido instaladas en España, pais católico en su El Concilio Ecuménico no es los efectos de tan prolongada es lantes vivirán y trabajarán; ya se "Géminis" demuetre la imposibitribunas, se han alzado gra- totalidad, fidelisimo a la pala- ni siquiera parangonable con tancia en estado de ingravidez. está estudiando, lo mismo que los lidad del "encuentro orbital", das y asientos, han sido tendi- vra del Santo Padre y ejemplo un congreso internacional de Después, una vez en marcha el combustibles, la reserva de ener- N. A. S. A. prepara el lanzamien-

litar en todos los órdenes el quieren un interés especialmen- crear organismos internaciona- la tripulada por Glenn; su princi- del "módulo" o sección encargado Luna. les o confederarse entre si dan- pal objetivo será el calificado de de "alunizar", que llevará unos do vida a una comunidad de "encuentro orbital", consistente en cohetes encargados de aminorar Nuevos astronautas orden superior. La Iglesia es ya, enganchar el segundo satélite que la velocidad de crucero del "Apoel Papa Juan XXIII ha inter- Para evitar falsas interpre- por su constitución, única y girará en esos momentos alrededor lo", superior a los 4.000 kilómetros por hora. Los proyectiles propulsores serán el "Saturno I" y el nis" serán tripulados por los mis-Mayor tamaño y mayor peso "Saturno II". El primero de ellos mos hombres del "Mercury", cofue probado con éxito el 27 de oc- nocidos ya de todo el mundo. Pero El vehículo, si bien, como ya he- tubre de 1961 y continúa en perío- cuando "Apolo" realice su primer mos dicho, será similar en su for- do de experimentación. El segun- "alunizaje" el trío elegido para su ma a los utilizados hasta ahora, do -gigante de tres secciones, tan conducción podrá estar integrado, será cinco veces más largo y pe- alto como un edificio de 27 pisará de cinco a seis mil libras; es sos- está en fase de diseño y de-

Debido a la diferencia de órbi- haciendo ensayos de "reentrar" en

tro planeta. En 1965 "Apolo" viafará ya hasta la Luna y llegará a JEROGLIFICO Concilio Ecuménico puede ser El «Apolo», primera meta rodearla —para explorar su super ficis-, pero sin "alunizar". Un año

# lio. La televisión italiana ha es un Parlamento. En efecto; versas religiones. Si se celebrase técnicas aprendidas y experimenta- La clave es el "encuentro

La auténtica clave del éxito de El presidente Kennedy señaló tiles "Saturno" pueda llevarlas has-

dos cables eléctricos y telefóni- insigne de la devoción, firmeza representantes de diversos Es- proyecto "Géminis", los dos pilo- gía eléctrica y el sistema de pro- to del vehículo "Nova", con un emtante tarea de preparación se ideales cristianos y de la uni- pular tratados, establecer rela- viviendo y trabajando juntos en En este mismo año se hará el bras, capaz de llevar el "Apolo" está llevando a cabo para faci- and de la Iglesia Católica, ad- ciones de cooperación y de paz, una pequeña cápsula similar a proyecto de diseño y construcción completo en vuelo directo a la

Los vuelos del proyecto "Gémi-

incluso, por personas no seleccionadas para entrenamientos astronáuticos.

En la actualidad, de todas formas, funciona ya una "Escuela de Entrenamiento de Pilotos del Espacio" en la Base Edwards, en California, de las Fuerzas Aéreas norteamericanas. Los hombres que allí se preparan "debutarán", casi con seguridad, en los vuelos del proyecto "Géminis" acompañando a los "veteranos" del "Mercury".

### El "X-15" y el "Dynasoar"

Estos nuevos hombres del espacio pilotarán otros dos aparatos: el cohete "X-15" y el deslizador en órbita "Air Force Dynasoar". El primero de ellos -proyecto conjunto "Air Force"-N. A. S. A.-"Navy"- ha volado ya hasta el límite del espacio —unas 41 millas— y ha establecido un "récord" mundial de velocidad superior a los 7.000 kilómetros por hora. Se preparan nuevos vuelos para este año y se espera que alcancen una altura máxima de unos 150 kilóme-

El paso siguiente al "X-15" es el "Dinasoar", que tiene como finalidad explorar el vuelo orbital en un aparato de tipo "deslizador controlado". Será lanzado por un "Titán III" y se convertirá en el espacio en un auténtico "satélite alado". Cuando el piloto esté listo para regresar a la Tierra se deslizará en la atmósfera y empleará un control aerodinámico para llegar al punto de aterrizaje. Como ya indicábamos al hablar del "Apolo" tendrá los mismos problemas de reentrar en la atmósfera terrestre, inciendo sobre ella con el ángulo necesario para no incendiarse o perderse en el espacio.

La investigación mediante "robots" o máquinas dirigidas a distancia ha terminado. El hombre, mediante la puesta en marcha de todos estos proyectos, reales y concretos, ha dado sus primeros pasos para extender su reinado a otros mundos de la Creación hasta ahora desconocidos.

> (Reportaje exclusivo de PYRESA.)

### Próximamente:

"Después del proyecto "Apolo", la exploración de la Luna"

# cado en órbita circular a 150 millas por un cohete "Atlas", y la llas por un cohete "Atlas", y la cápsula tripulada en órbita elíptica capsula tripulada en órbita elíptica de 87— por tivo. Los primeros vuelos se limitativo. Los primeros vuelos se limitativo.

## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

hetes de combustible sólido que la serie "Mercury" -no previstos 1: Reza. 2: Cónyuges, 3: Levana la cápsula y les permitirá reali- ple caída de vuelta a la Tierra en peso. 5: Familiarmente, pegar zar la maniobra de amaraje, que travectoria balística- los del pro- Cierto aire popular. 6: Al revés. ajustará a los dos satélites. "Gé- vecto "Apolo" estarán dotados de elertas cartas de la baraja. Al remente, de altura, que encajará en la atmósfera. Sus tripulantes po- matrimonio. 8: En plural, relatiel centro del proyectil. Una vez drán elegir el lugar de aterrizaje ve al coro. Llamada de auxilio. VERTICALES

¿QUE TONO TIENEN?



conservas. 6: Hacer ondas muy marcadas en el cabello. Haces una de las comidas diarias. 7: Al ro ves, ensenada. Al revés, juntas agua y harma con las manos. 8: Al reves, cortas con algo muy afilado. 9: Enseñas a los animales. 10: Personaje de la literatura in glesa. 11: Marchas hacia afuera-SOLUCION AL ULTIMO

# CRUCIGRAMA

Horizontares .-- 1: Pe. Al. 2: Es. Ce. 3º Repasaralas. 4: Amel. Sa-Do. 5: Lares, Sisas, 6: Ca. Osa. Or. 7: Rumos. Deles. & Idos. Co ro. 9: Fisonómicos. 10: Er. Ro. 11: Sa. Os.

Verticales .-- 1: Feral. Rifes. 2: Ese. Acudirá. 3: Paramos. 4: Ame. Oso. 5: Sesos. 6: Tal. Con. 7: Son dem. 8: Así. Eri. 9: Lasoloc. 193 Acapare, One, 11: Lesos, Secos, J

Primer Concilio de Efeso: 431.

dos que ofrecerá el Concilio. El sa citada anteriormente, veamos pos. aia 11 del próximo mes de oc- en primer lugar qué cosa no es tubre serà inaugurado solem un Concilio. Sigamos al respecnemente este feliz aconteci- to los esclarecimientos que el miento de la Iglesia romana, y padre Raimundo Spiazzi incluma y espera con emocionada sia". Aclara el padre Spiazzi nas, ni mucho menos de las diansiedad los frutos del Conci- que el Concilio Ecuménico no ilustrar a los espectadores acer- nable con un Parlamento de re- hipotética asamblea de este caca de algunos extremos del gran presentantes del pueblo en el racter, no seria ciertamente un suceso que llama la atención sentido de algunas instituciones Concilio, pues éste, según el de una parte considerable del democráticas. En la Iglesia, el convocados alrededor del direc- Dios en el desarrollo del culto, bito del orbe católico y tiene su tor de "L'Osservatore Romano", en cuanto sacerdotes que son, laborador del Pontifice reinan- divina y de Dios reciben la mi- l'ontifice. te desde los años de su patriar- sión, la investidura y los podecado en Venecia. A través de res tanto de orden como de ju- ménico? Veamos las respuestas as preguntas de los colegas de risdicción, por transmisión de a prensa internacional, hemos los Apóstoles, a quienes Jesu- que ofrece a esta pregunta nos puntos que ofrecen mayor cipación de su sacerdocio u con- mano".

misiones e importantes resulta- desarrollo de la sesión de pren- de las cuales son jefes los obis-

Y por ultimo, tampoco un una asamblea de jefes o de re-

pondrá de tres secciones separa- rá su "órbita de aparcamiento" pa-